samako

PowerClean Pro

Spot Cleaner

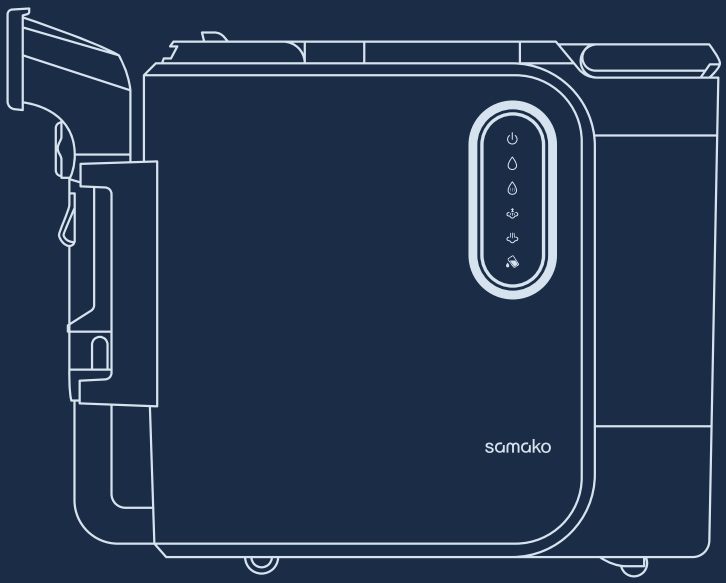


Table of contents

NL • DE • EN • FR • ES

Nederlands

1. Introductie 1
2. Snelstartgids 2
3. Veiligheidsinstructies 3
4. Productoverzicht 7
5. Wat zit er in de doos? 8
6. Technische specificaties 9
7. Montage 10
8. Bedieningspaneel & modi 12
9. Compatibiliteit van opzetstukken 13
10. Gebruiksaanwijzing 16
11. Oplossen van problemen 17
12. Garantie en contact 18

Deutsch

1. Einleitung 19
2. Kurzanleitung 20
3. Sicherheitshinweise 21
4. Produktübersicht 25
5. Lieferumfang 26
6. Technische daten 27
7. Montage 28
8. Bedienfeld & modi 30
9. Kompatibilität der anhänge 31
10. Gebrauchsanweisung 34
11. Störungsbeseitigung 35
12. Garantie & kundendienst 36

English

1. Introduction 37
2. Quick start guide 38
3. Safety instructions 39
4. Product overview 43
5. What's in the box? 44

Table of contents

NL • DE • EN • FR • ES

1. Technical specifications 45
2. Assembly 46
3. Control panel & modes 48
4. Attachment compatibility 49
5. Usage instructions 52
6. Troubleshooting 53
7. Warranty & support 54

Français

1. Introduction 55
2. Guide rapide 56
3. Consignes de sécurité 57
4. Aperçu du produit 61
5. Qu'y a-t-il dans la boîte ? 62
6. Spécifications techniques 63
7. Assemblage 64
8. Panneau de commande et modes 66
9. Compatibilité des accessoires 67
10. Instructions d'utilisation 70
11. Dépannage 71
12. Garantie et assistance 72

Español

1. Introducción 73
2. Guía rápida 74
3. Instrucciones de seguridad 75
4. Descripción general del producto 79
5. Qué hay en la caja 80
6. Especificaciones técnicas 81
7. Montaje 82
8. Panel de control y modos 84
9. Compatibilidad de accesorios 85
10. Instrucciones de uso 88
11. Solución de problemas 89
12. Garantía y soporte 90

WELKOM BIJ SAMAKO,

Gefeliciteerd met je nieuwe Samako-product.

Bij Samako geloven we dat een schoon huis bijdraagt aan een heldere geest. Ofwel: **Clean home, clear mind.** Daarom ontwerpen we onze producten met zorg voor prestaties, eenvoud en een design dat mooi in je interieur past.

Neem voordat je begint even rustig de tijd om deze handleiding goed door te nemen. Zo weet je precies hoe je het apparaat optimaal en veilig gebruikt en haal je het beste uit je Samako-product.

Gebruik het apparaat altijd volgens de instructies en zorg ervoor dat anderen het alleen gebruiken wanneer ze weten hoe het werkt. Zo blijft het apparaat in topconditie en voorkom je onnodige problemen.

Twijfel je ergens over of kom je er niet helemaal uit? Geen probleem. Ons team staat altijd klaar om je te helpen.

Heb je vragen of hulp nodig? Neem gerust contact met ons op door de onderstaande QR codes te scannen of te mailen op info@samako.nl. We helpen je graag!

Met stralende groet,
Het Samako-team



Neem contact met ons op: info@samako.nl

SNELSTARTGIDS

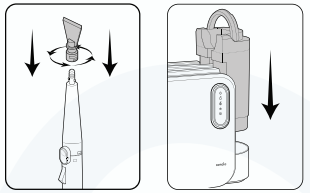
⚠ **Veelgemaakte Fouten - Lees dit voordat je begint:**

- Gebruik geen schoonmaakmiddel, chemicaliën of parfum in het waterreservoir.
- De meeste hulpstukken moeten op de hogedrukreiniger worden aangesloten en niet direct op de slang. Als er geen water uitkomt, is het opzetstuk vaak niet goed bevestigt.
- Vul het juiste waterreservoir. De schoonwater- en vuilwaterreservoirs zijn duidelijk boven op het apparaat gemarkeerd.

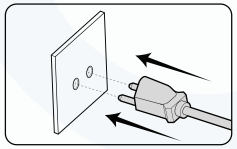
1. **Vul de schoonwatertank met water (zonder wasmiddel).**



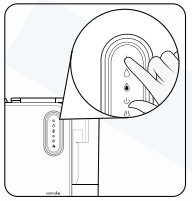
2. **Bevestig het juiste hulpstuk voor de klus stevig (zie de bevestigingsgids op pagina 13)**



3. **Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact en druk op de AAN/UIT-knop om het in te schakelen.**

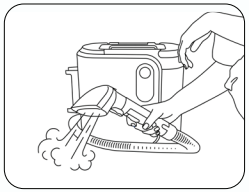


4. **Gebruik het bedieningspaneel om de gewenste modus te selecteren op basis van uw schoonmaakbehoeften (zie het gedeelte over het bedieningspaneel op pagina 12).**

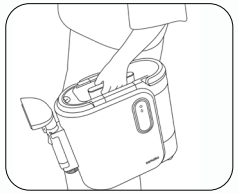


5. **Zet de stoomreiniger aan en beweeg het hulpstuk langzaam over het oppervlak voor een grondige reiniging.**

Opmerking: Bij de stoomfunctie moet u ongeveer 1 minuut wachten voordat er stoom wordt geproduceerd.



6. **Druk op de AAN/UIT-knop om het apparaat uit te schakelen, haal de stekker uit het stopcontact, maak de watertank leeg en spoel het hulpstuk af.**



⚠ VEILIGHEIDSINSTRUCTIES:

Om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te beperken, dient u alle onderstaande veiligheidsrichtlijnen zorgvuldig te lezen en op te volgen:

1. Algemene veiligheid:

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Niet gebruiken voor commerciële of industriële doeleinden.
- Dit apparaat is verboden voor kinderen jonger dan 8 jaar. Laat hen niet zonder toezicht reinigings- en onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- Gebruik het apparaat altijd op een stabiele, vlakke ondergrond om kantelen of schade te voorkomen.
- Plastic folie kan gevaarlijk zijn en kinderen moeten uit de buurt van plastic folie worden gehouden om verstikking te voorkomen.

2 Elektrische veiligheid:

- Controleer voor elk gebruik of het netsnoer en de stekker in goede staat zijn. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer of beschadigde stekker.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door professioneel onderhoudspersoneel.
- Trek niet aan de kabel en til het apparaat niet op aan de kabel.
- Dompel het apparaat, de stekker of het netsnoer niet onder in water of een andere vloeistof.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik en voor reiniging of onderhoud.

3 Operationele veiligheid:

- Vermijd contact met hete stoom tijdens het gebruik om brandwonden of verwondingen te voorkomen.
- Gebruik dit apparaat niet op leer, met was behandelde meubels of vloeren, synthetische vezels, fluweel of andere bederfelijke, stoomgevoelige materialen.
- Reinig geen scherpe grote stukken (glas), schadelijke producten (oplosmiddelen, ontkalkers), agressieve producten (zuren, schoonmaakmiddelen), brandbare en explosieve stoffen (benzine of alcohol), brandende of rokende voorwerpen (sigaretten, lucifers of hete as).
- Vloeistoffen of dampen mogen niet worden gericht op een apparaat met elektrische onderdelen, zoals de binnenkant van een oven.components, such as the inside of an oven.
- Schakel alle regelaars uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

4. Onderhoud en opslag:

- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt of onderhoud pleegt.
- Reinig het apparaat regelmatig om opeenhoping van vuil te voorkomen en optimale prestaties te garanderen.
- Bewaar het op een koele, droge plaats uit de buurt van direct zonlicht en vocht.
- Inspecteer het apparaat regelmatig op tekenen van slijtage of schade. Laat noodzakelijke reparaties uitvoeren door een gekwalificeerde serviceprofessional.

5. Waarschuwingen:

- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer, de stekker of het apparaat beschadigd is. Neem contact op met een gekwalificeerde technicus voor reparaties.
- Bedien de PowerClean Pro nooit met natte handen of in een vochtige omgeving om elektrische schokken te voorkomen.
- Vermijd het gebruik van verlengsnoeren of adapters die niet geschikt zijn voor de stroomvereisten van het apparaat.
- De stoomfunctie produceert stoom van hoge temperatuur. Vermijd direct contact met het stoompijpje of pas gereinigde oppervlakken totdat het apparaat is afgekoeld.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het waterreservoir bijvult of onderhoud uitvoert.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in werking is. Schakel het apparaat na gebruik altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik alleen water in het stoomsysteem, voeg nooit reinigingsmiddelen, chemicaliën of parfums toe.
- Houd de PowerClean Pro buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat het apparaat niet door onbevoegden bedienen zonder de juiste instructies en toezicht.
- Probeer het apparaat niet te demonteren of aan te passen. Dit kan elektrische schokken, brand of storingen veroorzaken.
- Als het apparaat abnormale geluiden, geuren of rook vertoont, stop dan onmiddellijk met het gebruik en trek de stekker uit het stopcontact. Neem contact op met de klantenservice voor assistentie.

⚠ MATERIAAL- & STOFFENGIDS

De volgende stoffen zijn zeer gevoelig voor vocht, warmte en mechanische belasting. Gebruik de PowerClean Pro NIET op deze materialen, tenzij u uitgebreide ervaring heeft en een testresultaat positief was.

WAARSCHUWING:

Test de PowerClean Pro altijd eerst op een klein, onopvallend deel van het te reinigen oppervlak. Wacht minimaal 5 minuten en beoordeel het resultaat voordat u doorgaat met het volledige oppervlak.

1. Zeer gevoelige materialen

De volgende stoffen zijn zeer gevoelig voor vocht, warmte en mechanische belasting.

Materiaal	Risico
Zijde (Silk)	Waterkringen, wrijvingsschade
Velours / Fluweel	Structuur platgedrukt door stoom of borstel
Suede	Vlekken, verharding door water
Nubuck	Zeer gevoelig voor vocht
Leer (echt)	Uitdrogen, verkleuring, barsten door stoom
Viscose / Rayon	Verliest sterkte wanneer nat
Tencel / Lyocell	Waterkringen, gevoelig voor druk
Satijn	Snel beschadigd door wrijving

2. Gevoelige meubelstoffen

Onderstaande stoffen kunnen met de PowerClean Pro worden behandeld, maar vereisen speciale instellingen: gebruik weinig water, lage temperatuur en lichte borsteldruk.

Materiaal	Risico
Wol	Kan krimpen en vervilten bij warmte of wrijving. Gebruik koud water modus, geen stoom.
Boucle	Lusstructuur kan lostrekken. Gebruik de bekledingsborstel met minimale druk.
Chenille	Pool kan beschadigen of platgedrukt worden. Lage temperatuur, korte behandelingstijd.
Jacquard	Kan vervormen of draden trekken. Test op kleine plek, lichte cirkelbewegingen.
Linnen	Gevoelig voor krimpen en kreukvorming. Gebruik koud water modus en droog snel na.
Microvezel	Kan waterkringen krijgen. Werk van buiten naar binnen; droog direct na behandeling.

3. Materialen waarbij stoom extra risico met zich meebrengt

Stoom kan lijm, coatings of de onderlaag van oppervlakken en samengestelde materialen losmaken. Wees extra voorzichtig met de stoomfunctie bij de volgende materialen:

Materiaal	Risico
Gelijmde bekledingsstoffen	Stoom kan de lijmlaag lostrekken waardoor de bekleding loskomt
Gelamineerde stoffen	Het laminaat kan loslaten of borrelen
Coated stoffen met waterafstotende coating	De coating kan beschadigen of loslaten
Kunstleer / PU-leer	Kan barsten, bubbelen of loslaten van de basis
Alcantara	Gevoelig voor warmte en borstelen; altijd eerst testen op onzichtbare plek

4. Stoffen met kleur- of structuurgevoeligheid

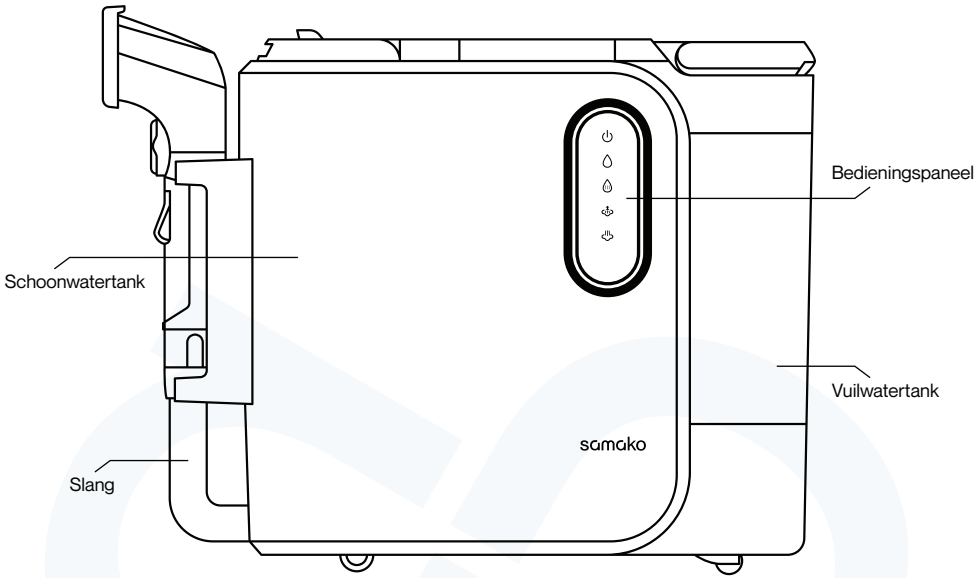
Kleur- en structuurgevoelige stoffen kunnen verkleuren of vervormen bij het reinigen. Test altijd eerst op een onzichtbare plek.

Materiaal	Risico
Donkere / diep geverfde stoffen	Risico op kleurdoorloop naar aangrenzende vlakken. Test altijd eerst.
Handgeverfde stoffen	Verfsoort kan uitlopen. Gebruik zo min mogelijk water en vermijd wrijving.
Vintage of oudere stoffen	Vezel en verfstof kunnen zijn afgebroken. Uiterste voorzichtigheid geboden.
Los geweven stoffen	Draden kunnen lostrekken. Gebruik alleen de bekledingsborstel met minimale druk.

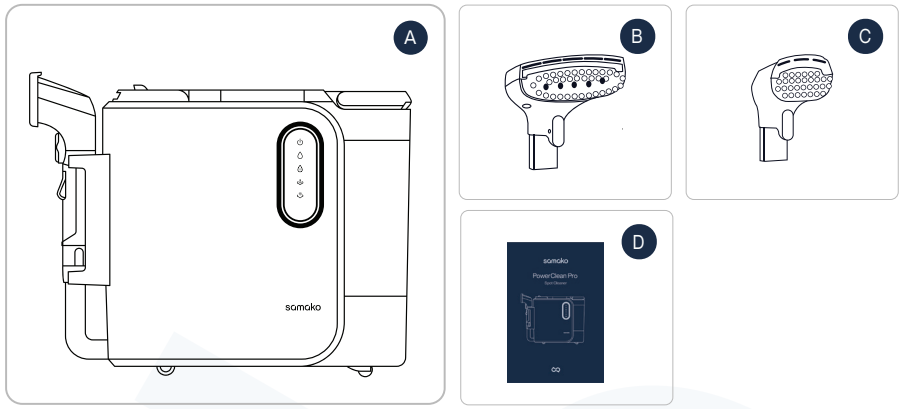
ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN

- Test altijd eerst op een onopvallende plek
- Gebruik water met een lage temperatuur
- Niet te hard borstelen
- Niet te nat maken
- Werk van buiten naar binnen op de vlek
- Bij twijfel: professionele reiniging

PRODUCTOVERZICHT:



WAT ZIT ER IN DE DOOS?



A. PowerClean Pro
B. Grote opzetborstel
C. Kleine opzetborstel
D. Producthandleiding

BESCHIKBARE OPZETBORSTELS (Apart verkrijgbaar)

De volgende opzetborstels zijn afzonderlijk verkrijgbaar via samako.nl:



A. Hogedruk stomer
B. Gespleten borstel
C. Ronde Stoomborstel
D. Kleine messingborstel
E. Raam- en stoomaccesoire
F. Schraapborstel
G. Gebogen spuitmond

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr:	SA-24009
Spanning:	230V
Vermogen:	2000W
Vuile Tank:	1300ml
Schone tank:	1600ml
Kabellengte:	5 Meter
Slanglengte:	1.6 Meter
Gewicht:	4KG
Functies:	Koud water, Warm water, Stoom
Stroomsnelheid:	389.5 ml/min (Cold Water) | 47.ml/min (Steam + Vacuum) | 29.9 ml/min (Steam only)

INLEIDING:

De PowerClean Pro herdefinieert thuisreiniging met geavanceerde heetwater- en stoomtechnologie voor een diepe, chemievrije reiniging van diverse oppervlakken. Ontworpen voor moeiteloze vlek- en geurverwijdering, combineert hij Precision Clean Technology met automatische aanpassingen in stoomintensiteit en zuigkracht, zodat stoffen niet beschadigd raken en optimale resultaten worden behaald. Dankzij de innovatieve NanoSteam-technologie genereert de PowerClean Pro ultrafijne stoom-deeltjes die diep in oppervlakken doordringen. Hierdoor worden vuil, vet en allergenen effectief opgelost en wordt 99,9% van de bacteriën geëlimineerd.

KENMERKEN:

- Compact en draagbaar Automatische vuilherkenning Geïntegreerde stoomfunctie
- Diepe reiniging tot 8 cm
- 13Kpa zuigkracht
- Krachtige vlek- en geurbestrijder
- Precisiereiniging en NanoSteam-technologie Verwijdert alle hardnekkige vlekken
- Geschikt voor alle soorten stof

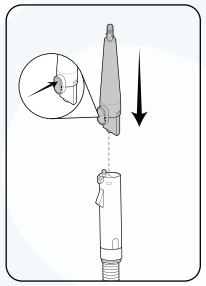
MONTAGE

1. De accessoires monteren:

Opmerking:
Alleen de bekledingsborstels kunnen direct worden bevestigd. De splitborstel, schraap-borstel, gebogen mondstuk, ronde stoomborstel, Kleine messing borstel, raam en stoom accessoire kunnen niet direct worden bevestigd, ze moeten worden bevestigd aan de hogedruk stoomkop om ze aan te sluiten op de slang.

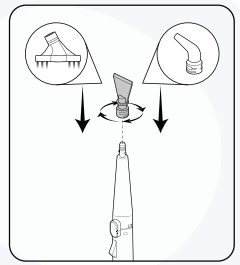
Stap - 1

Druk op de knop "Ontgrendelen"op de hogedrukstomer, plaats hem in de kop van de stomer en zet hem vast.



Stap - 2

Selecteer het gewenste hulpstuk (gespleten borstel, schraapborstel of gebogen mondstuk), plaats het op de stoomkop en draai het hulpstuk totdat het stevig vastzit.



2. Het raamreinigingshulpstuk monteren:

I. Breng de haken van de brede zuigmond op één lijn met die van de raamreinigingsset. Bevestig de zuigmond stevig aan de raambevestiging en zorg ervoor dat hij goed past.

II. Plaats het meegeleverde doekje als een hoes op de brede zuigmond en zorg ervoor dat deze goed aansluit en gelijkmatig verdeeld is. Je raamreinigingshulpmiddel is nu in elkaar gezet en klaar voor gebruik.

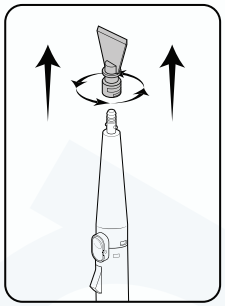
Note: Het doekje past alleen op het raambevestigingsstuk als het klikgedeelte is losgemaakt; als het uit één stuk bestaat, past het niet.



3. De accessoires demonteren:

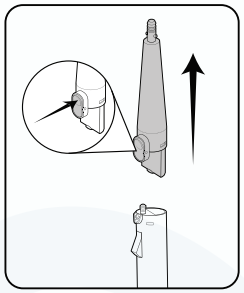
Stap - 1

Draai de Splitborstel, Schraapborstel, Gebogen Mondstuk of andere accessoires in de tegenovergestelde richting om ze los te maken.



Stap - 2

Druk op de knop "Ontgrendelen" en verwijder voorzichtig de hogedruks-tomer van de stomer slangkop.



WELKE MODUS MOET U GEBRUIKEN?

Koud water + Zuigfunctie

Het meest geschikt voor: verse vlekken op tapijten, vloerkleden en bekleding. Koud water breekt verse vlekken effectief af. De zuigfunctie verwijdert het vuile water direct, waardoor het oppervlak zo droog mogelijk blijft.

Warm water + Zuigfunctie

Het meest geschikt voor: hardnekkige of ingedroogde vlekken, vet en grondige reiniging van bekleding, banken, autostoelen en tapijten. Warm water lost diep ingetrokken vuil effectiever op dan koud water.

Stoom + Zuigfunctie

Het meest geschikt voor: desinfecteren en hygiënisch reinigen – ideaal voor huisdiervlek-ken, schimmel of biologische vervuiling. Stoom dringt diep door in het materiaal en elimineert 99,9% van de bacteriën. De zuigfunctie verwijdert tegelijkertijd het vocht.

Alleen stoom

Het meest geschikt voor: harde oppervlakken, zoals tegels, voegen, keukenapparatuur, ramen, spiegels en badkamerarmaturen. Ook geschikt voor het opfrissen van gordijnen of kleding. Let op: in deze modus wordt geen water opgezogen.

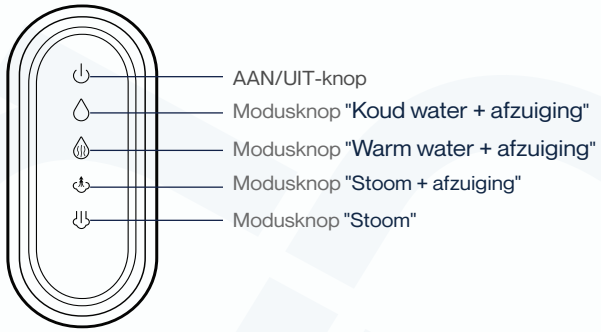
Tip: Weet u niet zeker welke modus u moet gebruiken? Begin dan met Koud water + Zuigfunctie op een klein, onopvallend gedeelte. Als de vlek niet verdwijnt, schakel dan over naar Warm water + Zuigfunctie en vervolgens naar Stoom + Zuigfunctie.

AAN DE SLAG

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer of alle items die vermeld staan in het gedeelte "Inclusief verpakking" aanwezig zijn.
- Sorteer en orden alle onderdelen zodat ze gemakkelijk toegankelijk zijn en identifi-ceer de installatiepunten voor bevestigingen.

BEDIENINGSPANEEL & MODI

De PowerClean Pro heeft een intuïtief LED-touchbedieningspaneel met de volgende functies:



- **AAN/UIT-knop:** Schakelt het apparaat aan of uit.
- **Modusknop "Koud water + afzuiging":** Activeert reiniging met koud water en afzuiging.
- **Modustoets "Warm water + afzuiging":** Schakelt reiniging met warm water in combinatie met afzuiging in.
- **Modustoets "Stoom + Afzuiging":** Start stoomreiniging naast afzuiging.
- **Modusknop "Stoomreinigen":** Start stoomreiniging zonder afzuiging.
- **Pictogram vullcontainer:** Geeft aan wanneer de vuilcontainer geleegd moet worden.
- **Controlelampje stroomaansluiting:** Geeft aan dat het apparaat is aangesloten op een stroombron.

COMPATIBILITEIT VAN OPZETSTUKKEN

Bijlage	Bevestigt aan	Alleen stoom	Stoom + Zuigen	Warm water + Zuigen	Koud water + Zuigen
1. Opzetborstel (groot & klein)	Hoofdunit (direct)	✓	✓	✓	✓
2. Hogedruk stomer	Hoofdunit	✓	✗	✗	✗
3. Spleet borstel	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
4. Raam- en stoom-accessoires	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
5. Kleine messing-borstel	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
6. Schraper borstel	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
7. Ronde stoom-borstel	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
8. Gebogen spuitmond	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗

Belangrijkste gebruiksregels

1. Alle hulpstukken, behalve de 2 opzetborstels, moeten worden aangesloten op de hogedrukstoomreiniger (2).
2. Hulpstukken die alleen stoom gebruiken, kunnen niet gebruikt worden met de andere reinigingsmodi.
3. De bekledingsborstels zijn de enige hulpstukken die compatibel zijn met alle reinigingsmodi, waaronder:
   - Koud water + zuigen
   - Warm water + zuigen
   - Stoom + zuigen
   - Alleen stoom

Wat waar te gebruiken – Bevestigingsgids

1 Bekleding (Tapijten & Vloerkleden)

1



Upholstery Brush **(grotere)**

2 Bekleding (Banken, Stoelen & Autostoelen)

1



Opzetborstel **(kleine)**

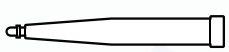
Reinigingsmodus: Koud water & zuigen | Warm water & afzuiging | Stoom & zuigen

Belangrijk:

- Gebruik de hulpstukken 2-8 niet op tapijten of vloerkleden.
- De meubelborstel wordt rechtstreeks op het hoofdapparaat bevestigd.

3 Vloeren (tegels, steen, verzegelde harde vloeren)

2



Hogedruk stomer

5



Kleine borstel (randen en voegen)

3



Gespleten borstel (gemengde oppervlakken)

6



Schraapborstel (vastzittende resten)

7



Ronde stoomborstel (tegels en voegen)

8



Gebogen mondstuk (hoeken en spleten)

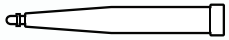
Reinigingsmodus: Alleen stoom

Belangrijk

- Alle hulpstukken moeten worden aangesloten op de Hogedruk stomer (2).

4 Keuken (fornuis, aanrechtblad, gootsteen)

2



Hogedruk stomer

5



Kleine borstel (randen en voegen)

3



Gespleten borstel (gemengde oppervlakken)

6



Schraapborstel (vastzittende resten)

8



Gebogen mondstuk (hoeken en spleten)

Reinigingsmodus: Alleen stoom

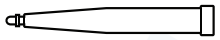
Belangrijk

- Alle hulpstukken moeten worden aangesloten op de hogedruk-stoomreiniger (2).

---

5 Badkamer (tegels, voegen, douche, sanitair)

2



Hogedruk stomer

5



Kleine borstel (randen en voegen)

3



Ronde stoomborstel (tegels en voegen)

8



Gebogen mondstuk (hoeken en spleten)

Reinigingsmodus: Alleen stoom

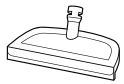
Belangrijk

- Ontworpen voor ontsmetting zonder chemicaliën.
- Er wordt geen zuigkracht of watersproeier gebruikt.

---

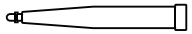
6 Accessoire voor ramen (ramen, glas, spiegels, tegels)

4



Raam- en stoomaccessoires

Vereiste instellingen:



Bevestigd aan hogedrukstoomapparaat

Reinigingsmodus: Alleen stoom

Belangrijk

- Gebruik vloeiende, gelijkmatige bewegingen om strepen te voorkomen.

GEBRUIKSAANWIJZING

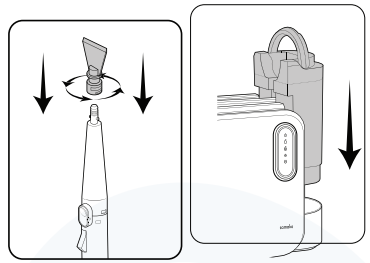
Volg de onderstaande stappen om je PowerClean Pro efficiënt te gebruiken;

Stap - 1

Bepaal om welke ondergrond het gaat en wat uw reinigingsdoel is (vlekken verwijderen, opfrissen of grondig reinigen) om te bepalen welke aanpak het meest geschikt is.

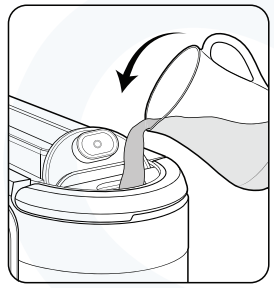
Stap - 2

Kies het juiste hulpstuk op basis van het oppervlak en bevestig het stevig (zie de bevestigingsgids voor meer informatie).



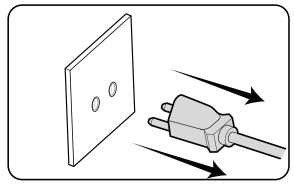
Stap - 3

Vul de schoonwatertank uitsluitend met water (geen wasmiddel) en zorg ervoor dat het water niet boven de maximale vulstreep komt.



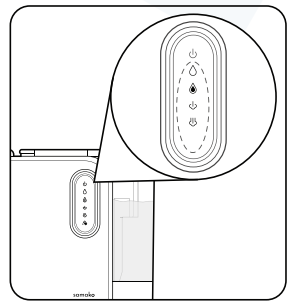
Stap - 4

Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact en druk op de AAN/UIT-knop om het in te schakelen.



Stap - 5

Selecteer de gewenste reinigingsmodus: gebruik koud water voor een lichte reiniging, warm water voor een grondigere reiniging en stoom (met of zonder zuigfunctie) voor desinfectie of het verwijderen van hardnekkig vuil (zie Bedieningspaneel & Modi op pagina 12 voor meer informatie).

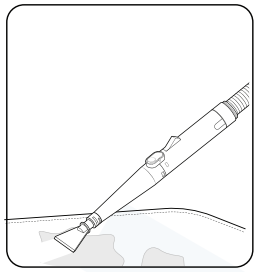


Stap - 6

Als u stoom gebruikt, wacht u dan ongeveer 1 minuut voordat u begint, totdat het apparaat zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt.

Stap - 7

Reinig het oppervlak met langzame, gelijkmatige bewegingen, zodat de zuigfunctie en/of de stoom optimaal kan werken.

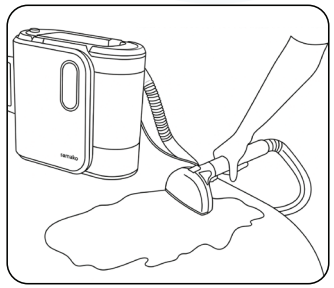


Stap - 8

Voorkom dat het oppervlak te nat wordt door gecontroleerde bewegingen te maken en deze indien nodig te herhalen, in plaats van te veel water aan te brengen.

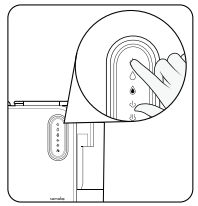
Stap- 9

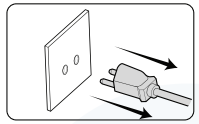
Voor een optimaal resultaat werkt u vanaf de rand van de vlek naar het midden toe en zuigt u het vocht grondig op met de zuigfunctie.



Stap - 10

Als u klaar bent, drukt u op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen en haalt u de stekker uit het stopcontact.





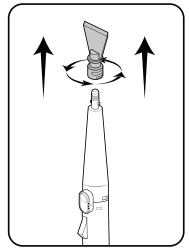
Stap- 11

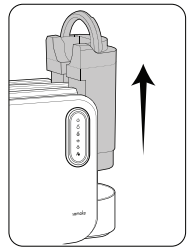
Leeg beide watertanks direct na gebruik om geurtjes te voorkomen en de prestaties op peil te houden.



Stap - 12

Verwijder de accessoires, spoel ze grondig af en laat alle onderdelen volledig drogen voordat u het apparaat opbergt.





ONDERHOUD EN REINIGING

I. Maak het vuilreservoir los van de hoofdeenheid, verwijder het deksel, leeg de inhoud, spoel grondig en laat het drogen aan de lucht voordat u het reservoir weer bevestigt.

II. Verwijder het waterreservoir van het hoofdtoestel, open het scharnierdeksel, leeg het reservoir en laat het aan de lucht drogen voordat u het opnieuw bevestigt.

III. Veeg de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek.

IV. Maak het assecoire los van de hoge druk stomer door de vergrendelingshaken los te maken. Was en reinig grondig voordat je het afdroogt en opnieuw bevestigt.

V. Verwijder de brede zuigmond van de raambevestiging door de vergrendelingshaken los te maken. Reinig, was en droog voordat je hem weer bevestigt.

VI. Wikkel de slang rond de standaard op de hoofdeenheid voor veilig en georganiseerd opbergen.

OPLOSSEN VAN PROBLEMEN:

Uitgave	Mogelijke oorzaken en oplossingen
Het apparaat schakelt niet aan	▪ Controleer of het netsnoer goed is aangesloten. ▪ Controleer of de aan/uit-schakelaar is ingeschakeld. ▪ Klik op de aan/uit knop om de modus te laten werken. Zodra deze niet meer knippert, staat de modus aan
Zwakke of geen stoomproductie	▪ Controleer of het waterreservoir leeg is; vul het indien nodig bij. ▪ Zorg ervoor dat de sproeikop niet verstopt is; reinig deze indien nodig. ▪ Controleer of het apparaat volledig is opgewarmd voordat u het gebruikt. ▪ Controleer of het schoonwaterreservoir leeg is en/of of het verkeerde reservoir is gevuld; vul indien nodig het schoonwaterreservoir.
Lekkend water uit hulpstukken	▪ Controleer of alle bevestigingen goed vastzitten. ▪ Controleer op beschadigde of versleten afdichtingen; vervang ze indien nodig. ▪ Vermijd overvulling van de watertank.
Ongewoon geluid of trillingen	▪ Zorg ervoor dat het apparaat op een stabiele ondergrond staat. ▪ Controleer op losse onderdelen en draai ze indien nodig vast. ▪ Als het probleem aanhoudt, stop dan met het gebruik en neem contact op met de klantenservice.
Hulpstukken zijn moeilijk te verwijderen	▪ Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u de accessoires verwijdert. ▪ Druk de vergrendeling stevig in terwijl u hulpstukken verwijdert. ▪ Als het hulpstuk vastzit, draai het dan voorzichtig terwijl u het losmaakt.

AFVOER:



De aanwezigheid van dit symbool op uw apparaat geeft aan dat het voldoet aan Richtlijn 2012/19/EU, bekend als de Richtlijn Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Deze richtlijn schrijft voor dat elektrische en elektronische apparaten niet met het normale huishoudelijke afval mogen worden weggegooid vanwege de potentiële gevaren voor het milieu en de gezondheid van bepaalde stoffen in deze apparaten. Als eindgebruiker speelt u een cruciale rol in de verantwoorde verwijdering en recycling van dit product. Om de impact op het milieu te minimaliseren en het hergebruik van waardevolle materialen te bevorderen, dient u gebruik te maken van aangewezen inzamelpunten of recyclingfaciliteiten die door lokale autoriteiten of detailhandelaren zijn aangewezen voor het inleveren en recyclen van elektronisch afval. Uw actieve deelname draagt bij aan het efficiënte gebruik van hulpbronnen en de bescherming van het milieu.

GARANTIE:

We bieden voor dit product een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum, voor materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik. Als je tijdens deze periode problemen ondervindt, neem dan contact op met onze klantenservice voor assistentie.

1. Wat is gedekt:

- Materiaal- of fabricagefouten
- Functionele problemen door fabricagefouten

2. Wat wordt niet gedekt?

- Schade veroorzaakt door verkeerd gebruik, onjuiste verzorging of ongelukken
- Normale slijtage
- Ongeoorloofde reparaties of wijzigingen

Als je aanspraak wilt maken op je **garantie**, bewaar je het aankoopbewijs en neem je contact met ons op over de kwestie. Ons team zal je helpen met reparatie of vervanging

Opmerking:

De garantie dekt geen schade als gevolg van blootstelling aan water, oververhitting of gebruik buiten het beoogde doel zoals beschreven in de handleiding.

WILLKOMMEN BEI SAMAKO,

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Samako-Produkt.
Bei Samako glauben wir, dass ein sauberes Zuhause zu einem klaren Geist beiträgt. Mit anderen Worten: **Clean home, clear mind.** Deshalb entwickeln wir unsere Produkte mit besonderer Sorgfalt hinsichtlich Leistung, Einfachheit und einem Design, das perfekt in Ihr Zuhause passt.

Nehmen Sie sich vor dem Start einen Moment Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen. So wissen Sie genau, wie Sie das Gerät optimal und sicher verwenden, und holen das Beste aus Ihrem Samako-Produkt heraus.

Verwenden Sie das Gerät immer gemäß den Anweisungen und stellen Sie sicher, dass andere es nur dann benutzen, wenn sie wissen, wie es funktioniert. So bleibt das Gerät in einwandfreiem Zustand und unnötige Probleme werden vermieden.

Haben Sie Zweifel oder kommen Sie nicht ganz weiter? Kein Problem. Unser Team steht Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

Haben Sie Fragen oder benötigen Sie Hilfe? Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren, indem Sie die QR-Codes unten scannen oder uns eine E-Mail an info@samako.nl senden. Wir helfen Ihnen gerne!

Mit freundlichen Grüßen,
Das Samako-Team



Kontaktieren Sie Uns : info@samako.nl

KURZANLEITUNG

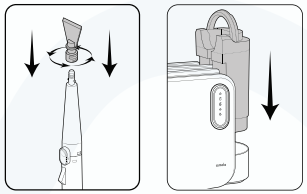
⚠ Häufige Fehler - Lies dies, bevor du beginnst:

- Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel, Chemikalien oder Parfüm im Wassertank.
- Die meisten Aufsätze müssen an den Hochdruckreiniger angeschlossen werden und nicht direkt an den Schlauch. Wenn kein Wasser austritt, ist der Aufsatz oft nicht richtig befestigt.
- Füllen Sie den richtigen Wassertank. Der Frischwasser- und Schmutzwassertank sind oben am Gerät deutlich gekennzeichnet.

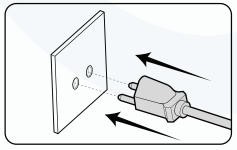
1 Füllen Sie den Frischwassertank mit Wasser (ohne Waschmittel).



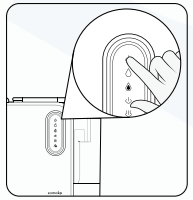
2 Befestigen Sie den für die jeweilige Aufgabe geeigneten Aufsatz fest (siehe Befestigungsanleitung auf Seite 32)



3 Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um es einzuschalten.

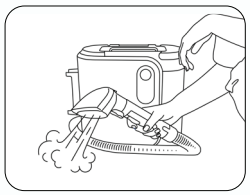


4 Wählen Sie über das Bedienfeld den gewünschten Modus entsprechend Ihren Reinigungsanforderungen aus (siehe Abschnitt über das Bedienfeld auf Seite 31).



5 Schalten Sie den Dampfreiniger ein und führen Sie den Aufsatz langsam über die Oberfläche, um eine gründliche Reinigung zu erzielen.

Opmerking: Bij de stoomfunctie moet u ongeveer 1 minuut wachten voordat er stoom wordt geproduceerd.



6 Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, leeren Sie den Wassertank und spülen Sie den Aufsatz ab.



⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, lesen und befolgen Sie bitte sorgfältig die folgenden Sicherheitsrichtlinien:

1. Allgemeine Sicherheit:

- Dieses Gerät ist ausschließlich fürden privaten Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke
- Dieses Gerät ist nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Lassen Sie sie keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten ohne Aufsicht durchführen
- Betreiben Sie das Gerät stets auf einer stabilen und ebenen Fläche, um ein Umkippen oder Schäden zu vermeiden.
- Plastikfolie kann gefährlich sein, und Kinder sollten von Plastikfolie ferngehalten werden, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

2 Elektrische Sicherheit:

- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass das Netzkabel und der Stecker in einwandfreiem Zustand sind. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es von qualifiziertem Wartungspersonal ersetzt werden
- Ziehen Sie nicht am Kabel und heben Sie das Gerät nicht am Kabel an
- Tauchen Sie das Gerät, den Stecker oder das Netzkabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung oder Wartung des Geräts immer den Netzstecker.

3 Betriebliche Sicherheit:

- Vermeiden Sie während des Betriebs den Kontakt mit heißem Dampf, um Verbrennungen oder Verletzungen zu verhindern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Leder, gewachsten Möbeln oder Böden, synthetischen Fasern, Samt oder anderen empfindlichen, dampfempfindlichen Materialien.
- Reinigen Sie keine scharfen, großen Teile (z. B. Glas), schädliche Produkte (wie Lösungsmittel, Entkalker), aggressive Substanzen (wie Säuren, Reinigungsmittel), brennbare oder explosive Stoffe (wie Benzin oder Alkohol), sowie brennende oder rauchende Gegenstände (wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche).
- Sprühen Sie keine Flüssigkeiten oder Dämpfe auf Geräte mit elektrischen Bauteilen, wie z. B. das Innere eines Backofens.
- Schalten Sie alle Steuerungen aus, bevor Sie den Stecker ziehen.

4. Wartung und Lagerung:

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um Schmutzablagerungen zu vermeiden und eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen. Lassen Sie notwendige Reparaturen von einer qualifizierten Fachkraft durchführen.

5. ⚠ Warnungen:

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder das Gerät beschädigt ist. Wenden Sie sich für Reparaturen an einen qualifizierten Techniker.
- Bedienen Sie das PowerClean Pro niemals mit nassen Händen oder in feuchter-Umgebung, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln oder Adaptern, die nicht für die Leistungsanforderungen des Geräts ausgelegt sind.
- Die Dampffunktion erzeugt Hochtemperaturdampf. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit der Dampfdüse oder frisch gereinigten Oberflächen, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie den Wassertank auffüllen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie nur Wasser im Dampfsystem und fügen Sie niemals Reinigungsmittel, Chemikalien oder Parfüm hinzu.
- Bewahren Sie das PowerClean Pro außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Lassen Sie keine unbefugten Personen das Gerät ohne angemessene Anleitung und Aufsicht bedienen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder zu verändern. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brands oder einer Fehlfunktion.
- Wenn das Gerät ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder Rauch entwickelt, stellen Sie den Betrieb sofort ein und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich an den Kundensupport.

⚠ MATERIAL- & STOFFLEITFADEN

Die folgenden Stoffe reagieren äußerst empfindlich auf Feuchtigkeit, Hitze und mechanische Beanspruchung.Verwenden Sie den PowerClean Pro NICHT auf diesen Materialien, es sei denn, Sie verfügen über umfassende Erfahrung und ein Testlauf hat zu einem positiven Ergebnis geführt.

WARNUNG:

Testen Sie den PowerClean Pro immer zuerst an einer kleinen, unauffälligen Stelle der zu reinigenden Oberfläche. Warten Sie mindestens 5 Minuten und prüfen Sie das Ergebnis, bevor Sie mit der gesamten Oberfläche fortfahren.

1. Hochsensible Materialien

Die folgenden Stoffe sind sehr empfindlich gegenüber Feuchtigkeit, Hitze und mechanischer Beanspruchung.

Material	Risiko
Seide	Wasserflecken, Schäden durch Reibung
Velours / Samt	Flor wird durch Dampf oder Bürsten plattgedrückt
Wildleder	Fleckenbildung, Verhärtung durch Wasser
Nubuk	Sehr empfindlich gegenüber Feuchtigkeit, ähnlich wie Wildleder
Leder (echt)	Austrocknung, Verfärbung, Rissbildung durch Dampf
Viskose / Rayon	Verliert an Festigkeit im nassen Zustand, Verformung
Tencel / Lyocell	Wasserflecken, druckempfindlich
Satin	Schnell beschädigt durch Reibung

2. Empfindliche Polsterstoffe

Die unten aufgeführten Stoffe können mit dem PowerClean Pro behandelt werden, erfordern jedoch spezielle Einstellungen: Verwenden Sie wenig Wasser, eine niedrige Temperatur und einen geringen Bürstendruck.

Material	Risiko
Wolle	Kann durch Hitze oder Reibung einlaufen und verfilzen. Kaltwassermodus verwenden, kein Dampf.
Bouclé	Die Schlaufenstruktur kann sich lösen. Polsterbürste mit minimalem Druck verwenden.
Chenille	Der Flor kann beschädigt oder flachgedrückt werden. Niedrige Temperatur, kurze Behandlungszeit.
Jacquard	Kann sich verziehen oder Fäden können herausgezogen werden. An einer kleinen Stelle testen, leichte kreisende Bewegungen verwenden.
Leinen	Empfindlich gegenüber Einlaufen und Knitterbildung. Kaltwassermodus verwenden und anschließend schnell trocknen.
Mikrofaser	Kann Wasserflecken bilden. Von außen nach innen arbeiten; sofort nach der Behandlung trocknen.

3. Materialien, bei denen Dampf ein erhöhtes Risiko darstellt

Dampf kann Klebstoffe, Beschichtungen oder Trägermaterialien von Oberflächen und Verbundmaterialien lösen. Seien Sie bei der Verwendung der Dampffunktion bei den folgenden Materialien besonders vorsichtig:

Material	Risiko
Geklebte Polsterstoffe	Dampf kann die Klebeschicht lösen, wodurch sich der Bezug ablösen kann
Laminierte Stoffe	Die Laminierung kann sich lösen oder Blasen bilden
Beschichtete Stoffe mit wasserabweisender Beschichtung	Die Beschichtung kann beschädigt werden oder sich ablösen
Kunstleder / PU-Leder	Kann reißen, Blasen bilden oder sich vom Trägermaterial lösen
Alcantara	Empfindlich gegenüber Hitze und Bürsten; immer zuerst an einer unauffälligen Stelle testen

4. Materialien, bei denen Dampf ein erhöhtes Risiko darstellt

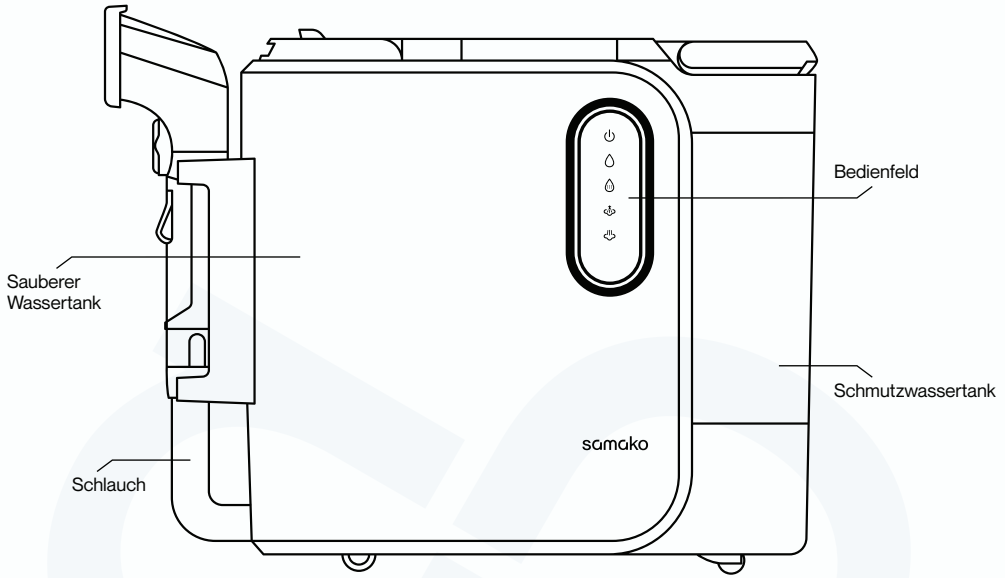
Farb- und strukturempfindliche Stoffe können sich während der Reinigung verfärben oder verformen. Immer zuerst an einer unauffälligen Stelle testen.

Material	Risiko
Dunkle / stark gefärbte Stoffe	Risiko des Abfärbens auf benachbarte Bereiche. Immer zuerst testen.
Handgefärbte Stoffe	Die Farbe kann verlaufen. So wenig Wasser wie möglich verwenden und Reibung vermeiden.
Vintage- oder ältere Stoffe	Fasern und Farbstoffe können abgebaut sein. Äußerste Vorsicht erforderlich.
Locker gewebte Stoffe	Fäden können sich lösen. Nur die Polsterbürste mit minimalem Druck verwenden.

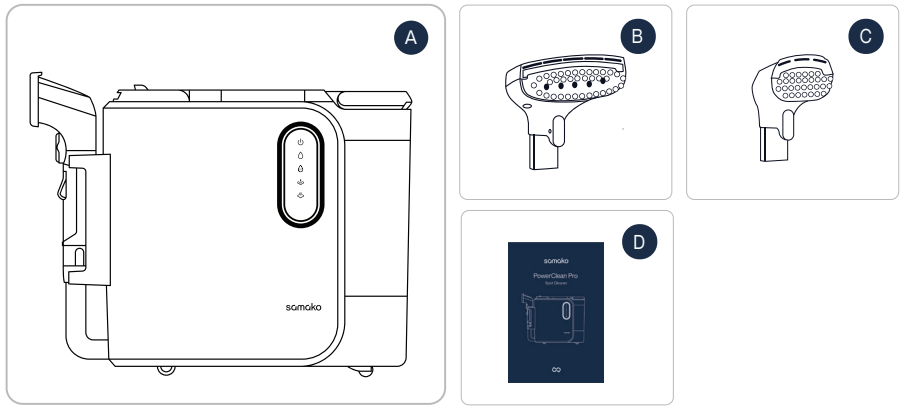
ALLGEMEINE VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Immer zuerst an einer unauffälligen Stelle testen
- Wasser mit niedriger Temperatur verwenden
- Nicht zu stark bürsten
- Nicht zu stark durchnässen
- Von außen nach innen auf dem Fleck arbeiten
- Im Zweifel: professionelle Reinigung

PRODUKTÜBERSICHT:



LIEFERUMFANG



A. PowerClean Pro
B. Große Aufsatzbürste
C. Kleine Aufsatzbürste
D. Produktanleitung

VERFÜGBARE AUFSATZBÜRSTEN (SEPARAT ERHÄLTLICH)

Die folgenden Aufsatzbürsten sind separat über samako.nl erhältlich:



A. Hochdruck-Dampfgarer
B. Spaltbürste
C. Runde Dampfbürste
D. Kleine Messingbürste
E. Zubehör für Fenster und Dampf
F. Schraapborstel
G. Abstreifbürste

TECHNISCHE DATEN:

Modell Nr:	SA-24009
Stromspannung:	220 - 240V
Macht:	2000W
Schmutziger Tank:	1300ml
Tank reinigen:	1600ml
Kabellänge:	5 Meter
Schlauchlänge:	1.6 Meter
Gewicht:	4KG
Funktionen:	Kaltwasser, Warmwasser, Damp
Durchflussmenge	270 – 300 ml/min (Wassermodus) | 24+4 ml/min (Dampfmodus)

EINLEITUNG:

Der PowerClean Pro setzt mit seiner fortschrittlichen Heißwasser- und Dampftechnologie neue Maßstäbe in der Haushaltsreinigung und sorgt für eine gründliche, chemiefreie Reinigung von verschiedenen Oberflächen. Er wurde für die mühelose Entfernung von Flecken und Gerüchen entwickelt und kombiniert die Precision Clean Technology mit einer automatischen Anpassung der Dampfintensität und Saugleistung, um optimale Ergebnisse zu erzielen, ohne die Textilien zu beschädigen.

Dank seiner innovativen NanoSteam-Technologie erzeugt der PowerClean Pro ultrafeine Dampfpartikel, die tief in die Oberflächen eindringen und Schmutz, Fett und Allergene effektiv auflösen, während gleichzeitig 99,9 % der Bakterien beseitigt werden.

Er ist ideal für Teppiche, Polstermöbel und Autoinnenräume und eignet sich auch hervorragend für die Dampfreinigung von Bädern, Küchen und sogar Kleidung.

FEATURES:

- Kompakt und tragbar
- Automatische Erkennung von Verschmutzungen
- Integrierte Dampffunktion
- Tiefenreinigung bis zu 8 cm
- 13Kpa Saugkraft

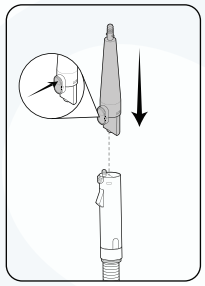
MONTAGE

1. Zusammenbau des Zubehörs:

Anmerkung:
Nur die Polstermöbelbürsten können direkt angebracht werden. Die geteilte Bürste, die Kratzbürste, die gebogene Düse, die runde Dampfbürste, die kleine Bürste, das Fenster und das Dampfzubehör können nicht direkt angebracht werden, sondern müssen am Hochdruckdampfer befestigt werden, um sie mit dem Schlauchkopf des Dampfers zu verbinden.

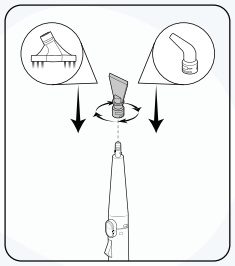
Schritt - 1

Drücken Sie die "Entriegelungstaste" am Hochdruckdampfer, richten Sie ihn aus, setzen Sie ihn in den Dampfkopf ein und befestigen Sie ihn anschließend.



Schritt - 2

Wählen Sie das gewünschte Zubehör (geteilte Bürste, Abstreifbürste oder gebogene Düse), setzen Sie es auf den Dampfkopf und drehen Sie das Zubehör, bis es sicher einrastet.

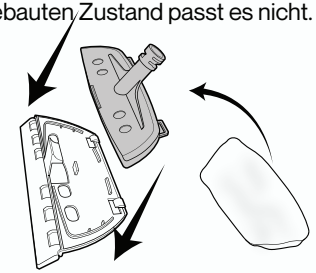


2. Zusammenbau des Fensterreinigungsaufsatzes:

I. Richten Sie die Haken des breiten Abstreifers auf die Haken desFensterreinigungsaufsatzes aus und befestigen Sie den Abzieher sicher amFensteraufsatz. Achten Sie dabei auf einen festen Sitz.

II. Legen Sie die schwammige Abdeckung auf den breiten Abzieher und stellen Sie sicher, dass sie richtig sitzt und gleichmäßig verteilt ist. Ihr Fensterreinigungsgerät ist nun montiert und einsatzbereit.

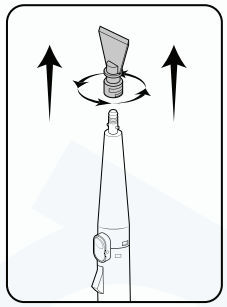
Note: Das Tuch passt nur auf den Fensteraufsatz, wenn das Klickteil abgenommen ist; im zusammengebauten Zustand passt es nicht.



3. Demontage des Zubehörs:

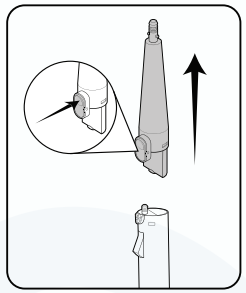
Schritt - 1

Drehen Sie die geteilte Bürste, die Abstreiferbürste, die gebogene Düse oder anderes Zubehör in die entgegengesetzte Richtung, um sie abzunehmen



Schritt - 2

Drücken Sie die Taste "Entriegeln" und nehmen Sie den Hochdruckdampfer vorsichtig vom Schlauchkopf ab.



WELCHEN MODUS SOLLTEN SIE VERWENDEN?

Kaltes Wasser + Saugfunktion

Am besten geeignet für: Frische Flecken auf Teppichen, Teppichböden und Polstern. Kaltes Wasser löst frische Flecken effektiv. Die Saugfunktion entfernt das Schmutzwasser sofort und hält die Oberfläche möglichst trocken.

Warmes Wasser + Saugfunktion

Am besten geeignet für: Hartnäckige oder eingetrocknete Flecken, Fett sowie die gründliche Reinigung von Polstern, Sofas, Autositzen und Teppichen. Warmes Wasser löst tief sitzenden Schmutz effektiver als kaltes Wasser.

Dampf + Saugfunktion

Am besten geeignet für: Desinfektion und hygienische Reinigung – ideal bei Haustierflecken, Schimmel oder biologischen Verschmutzungen. Der Dampf dringt tief in das Material ein und beseitigt 99,9 % der Bakterien. Die Saugfunktion entfernt gleichzeitig die Feuchtigkeit.

Nur Dampf

Am besten geeignet für: Harte Oberflächen wie Fliesen, Fugen, Küchengeräte, Fenster, Spiegel und Badezimmerarmaturen. Auch zum Auffrischen von Vorhängen oder Kleidung geeignet. Hinweis: In diesem Modus erfolgt keine Wasseraufnahme.

Tipp: Beginnen Sie im Zweifel mit Kaltes Wasser + Saugfunktion an einer kleinen, unauffälligen Stelle. Lässt sich der Fleck nicht entfernen, wechseln Sie zu Warmes Wasser + Saugfunktion und anschließend zu Dampf + Saugfunktion.

ANFANGEN:

- Nehmen Sie alle Komponenten aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle im Abschnitt "Lieferumfang" aufgeführten Teile vorhanden sind.
- Sortieren und ordnen Sie alle Komponenten so, dass sie leicht zugänglich sind, und kennzeichnen Sie die Montagepunkte für Anbauteile.

BEDIENFELD & MODI

Der PowerClean Pro verfügt über ein intuitives LED-Touch-Bedienfeld mit den folgenden Funktionen



- **ON/OFF Taste:** Schaltet das Gerät ein oder aus.
- **Taste für den Modus "Kaltwasser + Absaugung":** Aktiviert die Reinigung mit kaltem Wasser und Absaugung.
- **Taste für den Modus "Warmwasser + Saugen":** Ermöglicht die Reinigung mit warmem Wasser in Kombination mit Absaugung
- **Taste für den Modus "Dampf + Absaugung":** Leitet neben der Absaugung auch die Dampfreinigung ein.
- **Taste für den Modus "Dampfreinigung":** Startet die Dampfreinigung ohne Absaugung.
- **Schmutzbehälter-Symbol :** Zeigt an, wann der Schmutzbehälter geleert werden muss.
- **Netzanschluss-Anzeigeleuchte**: Zeigt an, dass das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist

KOMPATIBILITÄT DER ANHÄNGE

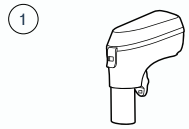
Anhang	Befestigt an	Steam only	Dampf + Absaugung	Heißwasser + Absaugung	KaltWasser+- Saugen
1. Polster Bürste (groß & klein)	Hauptgerät (direkt)	✓	✓	✓	✓
2. Hocdruck-dampf-freiniger	Hauptgerät	✓	✗	✗	✗
3. Geteilte Bürste	HochdruckDampf-garer	✓	✗	✗	✗
4. Fenster- und Dampfzubehör	HochdruckDampf-garer	✓	✗	✗	✗
5. Kleine Bürste	HochdruckDampf-garer	✓	✗	✗	✗
6. Schaberbürste	HochdruckDampf-garer	✓	✗	✗	✗
7. Runde Dampf-bürste	HochdruckDampf-garer	✓	✗	✗	✗
8. Gebogene Düse	HochdruckDampf-garer	✓	✗	✗	✗

Wichtige Nutzungsregeln

1. Alle Aufsätze außer den beiden Polsterbürsten müssen an den Hochdruckdampf-freiniger (2) angeschlossen werden.
2. Aufsätze, die nur Dampf erzeugen, verwenden weder Wassersprühstrahl noch Saugfunktion.
3. Die Polsterbürsten sind die einzigen Aufsätze, die mit allen Reinigungsmodi kompatibel sind, darunter:
    - Kaltes Wasser + Absaugen
    - Heißes Wasser + Absaugen
    - Dampf + Absaugen
    - Nur Dampf

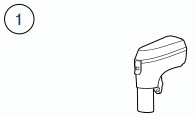
Was wo verwenden – Befestigungsanleitung

1 Polster (Teppiche und Läufer)



Polsterbürste (größere Ausführung)

2 Polster (Sofas, Stühle, Autositze)



Polsterbürste (Kleiner)

Reinigungsmodus : Kaltwasser & Absaugung | Heißwasser & Absaugung | Dampf & Absaugung

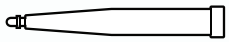
Wichtig

- Verwenden Sie die Aufsätze 2-8 nicht auf Teppichen oder Teppichböden.
- Die Polsterbürste wird direkt am Hauptgerät befestigt.

---

3 Böden (Fliesen, Stein, versiegelte Hartböden)

(2)



Hochdruckdampfer

(5)



Kleine Bürste (Kanten und Fugen)

(3)



Geteilte Bürste (gemischte Oberflächen)

(6)



Schaberbürste

(7)



Runde Dampfbürste (Fliesen & Fugen)

(8)



Gebogene Düse (Ecken und Spalten)

Reinigungsmodus : nur Dampf

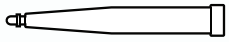
Wichtig

- Alle Aufsätze außer müssen an den Hochdruckdampfreiniger (2) angeschlossen werden.

---

4 Küche (Herd, Arbeitsplatten, Spüle, Geräte)

(2)



Hochdruckdampfer

(5)



Kleine Bürste (Kanten und Fugen)

(3)



Geteilte Bürste (unterschiedliche Oberflächen)

(6)



Kratzbürste (festsitzende Rückstände)

(8)



Gebogene Düse (enge Räume)

Reinigungsmodus : nur Dampf

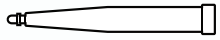
Wichtig

- Alle Aufsätze müssen an den Hochdruckdampfreiniger (2) angeschlossen werden.

---

5 Badezimmer (Fliesen, Fugen, Dusche, Armaturen)

(2)



Hochdruckdampfer

(5)



Kleine Bürste (Kanten und Fugen)

(3)



Runde Dampfbürste (Fliesen & Fugen)

(8)



Gebogene Düse (enge Räume)

Reinigungsmodus : nur Dampf

Wichtig

- Entwickelt für die Desinfektion ohne Chemikalien.
- Es wird weder Saugkraft noch Wassersprühstrahl verwendet.

---

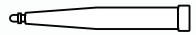
6 Zubehör für Fensterbeschlag (Fenster, Glas, Spiegel, Fliesen)

(4)



Fenster- und Dampfzubehör

Erforderliche Einrichtung:



An Hochdruckdämpfer angeschlossen

Reinigungsmodus : nur Dampf

Wichtig

- Verwenden Sie sanfte, gleichmäßige Striche, um Streifenbildung zu vermeiden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

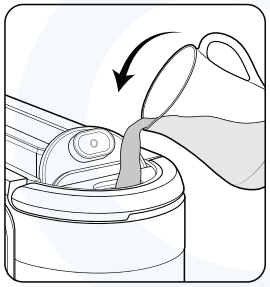
Um Ihr PowerClean Pro effizient zu nutzen, befolgen Sie bitte die unten aufgeführten Schritte;

Schritt- 1

Bestimmen Sie die Oberfläche und Ihr Reinigungsziel (Fleckenentfernung, Auffrischen oder Grundreinigung), um die geeignete Vorgehensweise zu ermitteln.

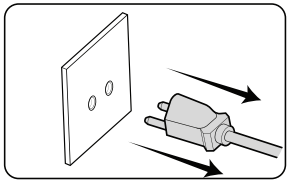
Schritt - 3

Füllen Sie den Frischwassertank ausschließlich mit Wasser (kein Waschmittel) und achten Sie darauf, dass die maximale Füllmarke nicht überschritten wird.



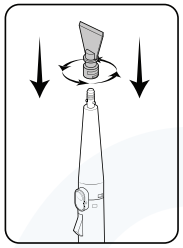
Schritt - 4

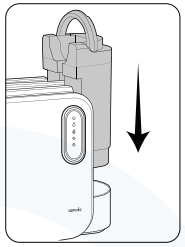
Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um es einzuschalten.



Schritt - 2

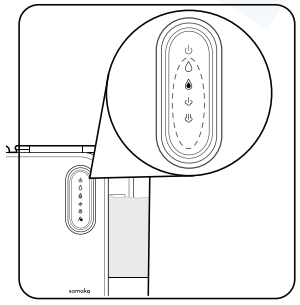
Wählen Sie das für die jeweilige Oberfläche geeignete Zubehör aus und befestigen Sie es sicher (Einzelheiten finden Sie in der Befestigungsanleitung).





Schritt - 5

Wählen Sie den passenden Reinigungsmodus: Verwenden Sie kaltes Wasser für leichte Reinigung, warmes Wasser für gründlichere Reinigung und Dampf (mit oder ohne Saugfunktion) zur Desinfektion oder bei starkem Schmutz. Weitere Informationen finden Sie unter „Bedienfeld & Modi“ auf Seite 31.

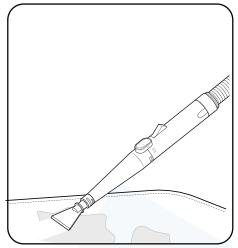


Schritt - 6

Wenn Sie Dampf verwenden, warten Sie vor dem Start etwa 1 Minute, bis das Gerät seine Betriebstemperatur erreicht hat.

Schritt - 7

Reinigen Sie die Oberfläche mit langsamen, gleichmäßigen Bewegungen, damit die Saugfunktion und/oder der Dampf effektiv arbeiten können.

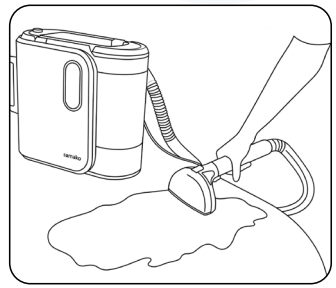


Schritt - 8

Vermeiden Sie eine Übersättigung der Oberfläche, indem Sie kontrollierte Durchgänge ausführen und diese gegebenenfalls wiederholen, anstatt zu viel Wasser aufzutragen.

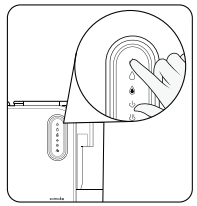
Schritt - 9

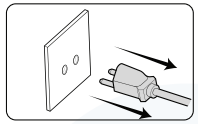
Um optimale Ergebnisse zu erzielen, arbeiten Sie vom Rand des Flecks zur Mitte hin und saugen Sie die Feuchtigkeit mit der Saugfunktion gründlich auf.



Schritt - 10

Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.





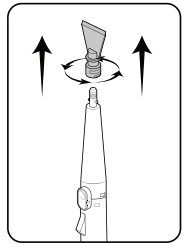
Schritt- 11

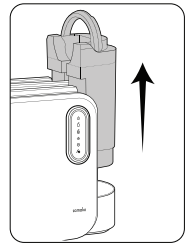
Leeren Sie beide Wassertanks unmittelbar nach dem Gebrauch, um Geruchsbildung zu vermeiden und die Leistungsfähigkeit zu erhalten.



Schritt - 12

Nehmen Sie das Zubehör ab, spülen Sie es gründlich ab und lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät verstauen.





REINIGUNG UND WARTUNG:

I. Nehmen Sie den Schmutzbehälter von der Haupteinheit ab, entfernen Sie den Deckel, leeren Sie den Inhalt, spülen Sie ihn gründlich aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder anbringen.

II. Nehmen Sie den Wassertank von der Haupteinheit ab, öffnen Sie den Scharnier deckel, leeren Sie den Tank und lassen Sie ihn an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder anbringen.

III. Wischen Sie das Hauptgerät mit einem feuchten Tuch ab, um es von außen zu reinigen.

IV. Nehmen Sie die abnehmbare Abdeckung/Bürste vom Schaufelkopf ab, indem Sie die Verriegelungshaken lösen. Waschen und reinigen Sie ihn gründlich, bevor Sie ihn trocknen und wieder anbringen.

V. Entfernen Sie den breiten Abzieher vom Fensteraufsatz, indem Sie dieVerriegelung shaken lösen. Reinigen, waschen und trocknen Sie ihn, bevor Sie ihn wieder anbringen.

VI. Wickeln Sie den Schlauch zur sicheren und geordneten Aufbewahrung um den Ständer am Hauptgerät.

STÖRUNGSBESEITIGUNG:

Ausgabe	Mögliche Ursachen und Lösungen
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	▪ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig eingesteckt ist. ▪ Prüfen Sie, ob der Netzschalter eingeschaltet ist.
Schwacher oder kein Dampfausstoß	▪ Überprüfen Sie, ob der Wassertank leer ist; füllen Sie ihn bei Bedarf nach. ▪ Stellen Sie sicher, dass die Düse nicht verstopft ist; reinigen Sie sie bei Bedarf. ▪ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Verwendung vollständig aufgeheizt ist. ▪ Überprüfen Sie, ob der Frischwassertank leer ist und/oder ob der falsche Tank befüllt wurde; füllen Sie den Frischwassertank bei Bedarf.
Wasseraustritt aus Anbauteile	▪ Vergewissern Sie sich, dass alle Anbaugeräte sicher eingerastet sind ▪ Prüfen Sie, ob die Dichtungen beschädigt oder abgenutzt sind; ersetzen Sie sie bei Bedarf. ▪ Vermeiden Sie ein Überfüllen des Wassertanks.
Ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen	▪ Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht. ▪ Prüfen Sie auf lose Teile und ziehen Sie diese ggf. fest. ▪ Wenn das Problem weiterhin besteht, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Anhänge sind schwer zu entfernen	▪ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie das Zubehör abnehmen ▪ Drücken Sie beim Abnehmen von Zubehörteilen fest auf den Verriegelungsmechanismus ▪ Wenn Sie feststecken, drehen Sie den Aufsatz vorsichtig, während Sie ihn abziehen

ENTSORGUNG:



Das Vorhandensein dieses Symbols auf Ihrem Gerät zeigt an, dass es der Richtlinie 2012/19/EU entspricht, die als WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment) bekannt ist.

Diese Richtlinie besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte aufgrund der potenziellen Umweltund Gesundheitsgefahren, die von bestimmten in diesen Geräten enthaltenen Stoffen ausgehen, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Als Endverbraucher spielen Sie eine entscheidende Rolle bei der verantwortungsvollen Entsorgung und Wiederverwertung dieses Produkts. Um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren und die Wiederverwendung wertvoller Materialien zu fördern, nutzen Sie bitte die von den örtlichen Behörden oder Einzelhändlern eingerichteten Sammelstellen oder Recyclingeinrichtungen für die Rückgabe und das Recycling von Elektronikschrott. Ihre aktive Teilnahme trägt zur effizienten Nutzung von Ressourcen und zum Schutz der Umwelt bei.

GARANTIE

Wir gewähren für dieses Produkt eine 24-monatige Garantie ab Kaufdatum, die Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch abdeckt. Sollten Sie während dieses Zeitraums Probleme haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

1. Was ist Abgedeckt?

- Mängel in Material oder Verarbeitung
- Funktionsprobleme aufgrund von Herstellungsfehlern

2. Was ist Nicht Abgedeckt:

- häden, die durch Missbrauch, unsachgemäße Pflege oder Unfälle entstanden sind
- Normale Abnutzung und Verschleiß
- Nicht genehmigte Reparaturen oder Änderungen

Um deine Garantie in Anspruch zu nehmen, bewahre deinen Kaufbeleg auf und kontaktiere uns mit den Problemdetails. Unser Team wird dir bei der Reparatur oder dem Austausch behilflich sein.

Anmerkung:

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Wassereinwirkung, Überhitzung oder eine Verwendung außerhalb des in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszwecks entstehen.

WELCOME TO SAMAKO,

Congratulations on your new Samako product.
At Samako, we believe that a clean home contributes to a clear mind. In other words: **Clean home, clear mind.** That is why we design our products with care for performance, simplicity and a design that fits beautifully in your interior.

Before you begin, take a moment to carefully read through this manual. This way you will know exactly how to use the device optimally and safely, and get the most out of your Samako product.

Always use the device according to the instructions and make sure others only use it when they know how it works. This keeps the device in top condition and prevents unnecessary problems.

Do you have any doubts or can't quite figure it out? No problem. Our team is always ready to help you.

Do you have questions or need help? Feel free to contact us by scanning the QR codes below or by emailing us at info@samako.nl. We are happy to help you!

Warm regards,
The Samako Team



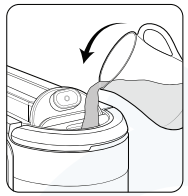
Contact us : info@samako.nl

QUICK START GUIDE

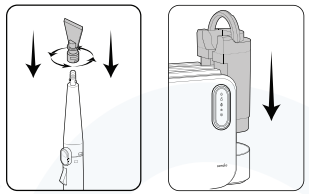
⚠ **Common Mistakes - Read this before you start:**

- Never use detergent, chemicals, or perfume in the water reservoir.
- Most attachments must be connected to the high-pressure cleaner, not directly to the hose. If no water comes out, the attachment is often not properly secured.
- Fill the correct water tank. The clean and dirty water tanks are clearly labeled on top of the unit.

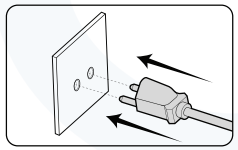
1 Fill the clean water tank with water (without detergent).



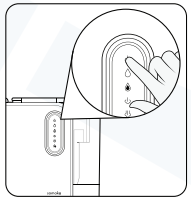
2 Securely attach the appropriate accessory for the job (see Attachment Guide on page 51)



3 Plug the device into a grounded outlet and press the ON/OFF button to turn it on.

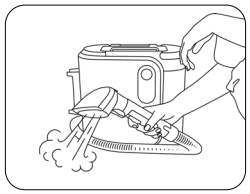


4 Use the control panel to choose the desired mode based on your cleaning needs (see Control Panel Section on page 50).

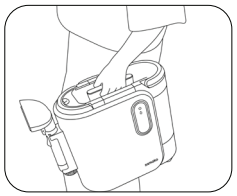


5 Activate the steamer & slowly move the attachment over the surface for effective cleaning.

Note: The steam function requires a waiting period of approximately 1 minute before steam is produced.



6 Press the ON/OFF button to turn off the device, unplug it, empty the water tank, & rinse the accessory.



⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce risk of fire, electric shock, or injury please read and follow all safety guidelines carefully below:

1. General Safety:

- This device is intended for domestic use only. Do not use for commercial or industrial purposes.
- This device is forbidden for children under 8 years of age. Do not allow them to perform cleaning and maintenance operations without supervision.
- Always operate the device on a stable, flat surface to prevent tipping or damage.
- Plastic film can be dangerous and children should be kept away from plastic film to avoid suffocation.

2 Electrical Safety:

- Ensure the power cord and plug are in good condition before each use. Do not operate with a damaged cord or plug.
- If the power cord is damaged it must be replaced by professional maintenance personnel.
- Do not pull on the cable or lift the device through the cable.
- Do not immerse the unit, plug, or power cord in water or any other liquid.
- Always unplug the device after use and before cleaning or maintenance.

3 Operational Safety:

- Avoid contact with hot steam during operation to prevent burns or injury.
- Do not use this unit on leather, waxed furniture or flooring, synthetic fibers, velvet or other perishable, steam-sensitive materials.
- Do not clean sharp large pieces (glass), harmful products (solvents, descalers), aggressive products (acids, detergents), combustibles and explosives (gasoline or alcohol), burning or smoking objects (cigarettes, matches or hot ashes).
- Liquids or vapors cannot be directed towards a device that houses electrical components, such as the inside of an oven.
- Turn off all controllers before unplugging.

4. Maintenance & Storage:

- Allow the unit to cool completely before storing or performing any maintenance.
- Clean the device regularly to prevent the buildup of debris and ensure optimal performance.
- Store in a cool, dry place away from direct sunlight and moisture.
- Inspect the device periodically for signs of wear or damage. Have any necessary repairs performed by a qualified service professional.

5. ⚠ Warnings:

- Do not use the device if the power cord, plug, or unit is damaged. Contact a qualified technician for repairs.
- Never operate the PowerClean Pro with wet hands or in damp environments to avoid electric shock.
- Avoid using extension cords or adapters that are not rated for the device's power requirements.
- The steam function produces high-temperature steam. Avoid direct contact with the steam nozzle or freshly cleaned surfaces until cooled.
- Allow the unit to cool completely before refilling the water tank or performing maintenance.
- Do not leave the device unattended while in operation. Always switch off and unplug after use.
- Use only water in the steam system never add cleaning agents, chemicals, or perfumes.
- Keep the PowerClean Pro out of reach of children and pets.
- Do not allow unauthorized individuals to operate the equipment without proper instruction and supervision.
- Do not attempt to disassemble or modify the unit. Doing so may cause electric shock, fire, or malfunction.
- If the device exhibits abnormal noise, odor, or smoke, stop using it immediately and unplug it. Contact customer support for assistance.

⚠ MATERIAL & FABRIC GUIDE

The following fabrics are highly vulnerable to moisture, heat and mechanical stress.
Do NOT use the PowerClean Pro on these materials unless you have extensive experience and a test result was positive.

WARNING:
Always test the PowerClean Pro first on a small, inconspicuous area of the surface to be cleaned. Wait at least 5 minutes and assess the result before continuing with the entire surface.

1. Highly sensitive materials

The following fabrics are highly vulnerable to moisture, heat and mechanical stress.

Material	Risk
Silk	Water rings, friction damage
Velour / Velvet	Pile flattened by steam or brush
Suede	Staining, hardening from water
Nubuck	Highly sensitive to moisture, similar to suede
Leather (genuine)	Drying out, discolouration, cracking from steam
Viscose / Rayon	Loses strength when wet, distortion
Tencel / Lyocell	Water rings, sensitive to pressure
Satin	Quickly damaged by friction

2. Sensitive upholstery fabrics

The fabrics below can be treated with the PowerClean Pro, but require special settings: use little water, low temperature and light brush pressure

Material	Risk
Wool	Can shrink and felt with heat or friction. Use cold water mode, no steam.
Boucle	Loop structure can pull loose. Use the upholstery brush with minimal pressure.
Chenille	Pile can be damaged or flattened. Low temperature, short treatment time.
Jacquard	Can distort or pull threads. Test on a small area, use light circular movements.
Linen	Sensitive to shrinking and creasing. Use cold water mode and dry quickly afterwards.
Microfibre	Can develop water rings. Work from outside inward; dry immediately after treatment.

3. Materials where steam poses extra risk

Steam can loosen glue, coatings or backing from surfaces and composite materials.
Take extra care with the steam function on the following materials:

Material	Risk
Glued upholstery fabrics	Steam can loosen the adhesive layer causing the upholstery to come away
Laminated Fabrics	The laminate can detach or bubble
Coated fabrics with water-repellent coating	The coating can be damaged or peel off
Faux leather / PU leather	Can crack, bubble or detach from the base
Alcantara	Sensitive to heat and brushing; always test first on an invisible spot

4. Materials where steam poses extra risk

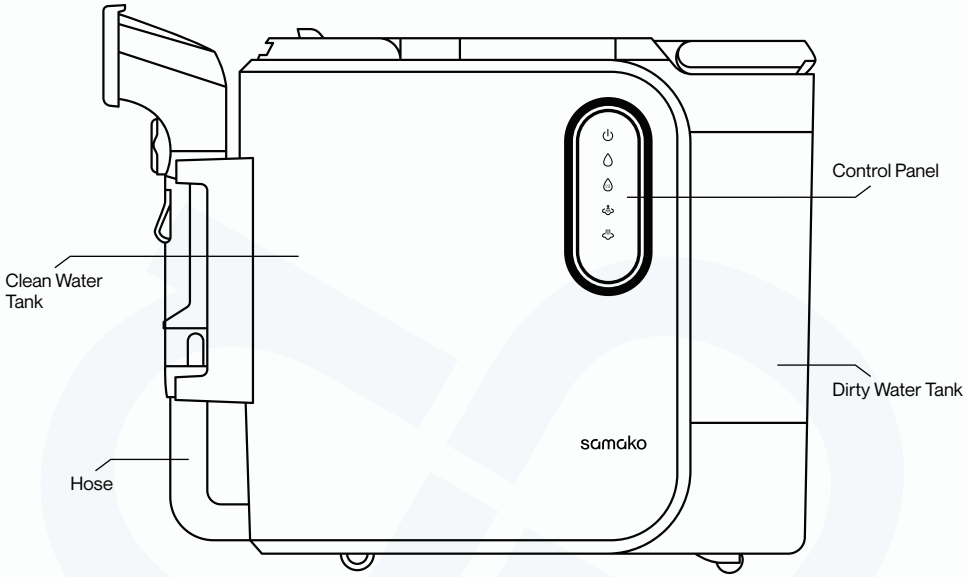
Colour- and structure-sensitive fabrics can discolour or distort during cleaning.
Always test first on an invisible spot.

Material	Risk
Dark / deeply dyed fabrics	Risk of colour bleeding onto adjacent areas. Always test first.
Hand-dyed fabrics	Dye type can run. Use as little water as possible and avoid friction.
Vintage or older fabrics	Fibre and dye may have broken down. Extreme caution required.
Loosely woven fabrics	Threads can pull loose. Only use the upholstery brush with minimal pressure.

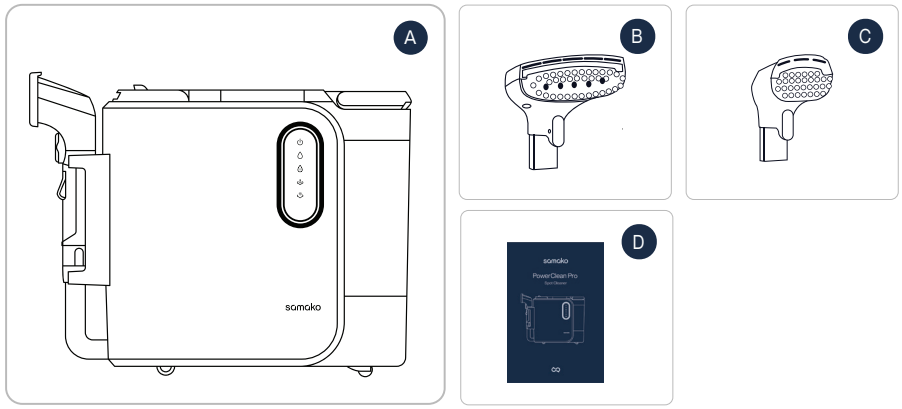
GENERAL PRECAUTIONS:

- Always test first on an invisible spot
- Use low temperature water
- Do not brush too hard
- Do not over-wet
- Work from the outside inward on the stain
- If in doubt: professional cleaning

PRODUCT OVERVIEW



WHAT'S IN THE BOX



A. PowerClean Pro
B. Large Attachment Brush
C. Small Attachment Brush
D. Manual Book

AVAILABLE ATTACHMENTS (SOLD SEPARATELY)

The following attachments are available to purchase separately at samako.nl:



A. High Pressure Steamer
B. Split Brush
C. Round Steam Brush
D. Small Brass Steam Brush
E. Windows & Steam Accessory
F. Scraper Brush
G. Curved Nozzle

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model No:	SA-24009
Voltage:	220 - 240V
Power:	2000W
Dirty Tank:	1300ml
Clean Tank:	1600ml
Cable Length:	5 Meters
Hose Length:	1.6 Meters
Weight:	4KG
Functions:	Cold Water, Hot Water, Steam
Flow Rate:	270 – 300 ml/min

The PowerClean Pro redefines home cleaning with its advanced hot water and steam technology, delivering deep, chemical-free sanitation across multiple surfaces. Designed for effortless stain and odor removal, it combines Precision Clean Technology with automatic adjustments in steam intensity and suction power, ensuring optimal results without damaging fabrics. Its innovative NanoSteam technology generates ultra-fine steam particles that penetrate deep into surfaces, effectively dissolving dirt, grease, and allergens while eliminating 99.9% of bacteria. Ideal for carpets, rugs, upholstery, and car interiors, it also excels in steam cleaning bathrooms, kitchens, and even clothing.

FEATURES:

- Compact and Portable Automatic Dirt Recognition Integrated Steam Function
- Deep Cleaning up to 8cm
- 13Kpa Suction Power
- Powerful Stain and Odor Fighter
- Precision Clean and NanoSteam Technology
- Removes All Stubborn Stains
- Suitable for All Types of Fabric

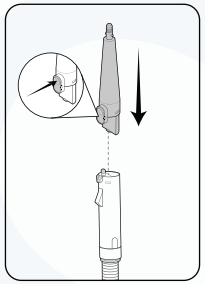
ASSEMBLY

1. Assembling the Accessories:

Note:
Only the Upholstery Brushes can be attached directly. The Split Brush, Scraper Brush, Curved Nozzle, Round Steam Brush, Small Brush, Window, and Steam Accessory cannot be attached directly, they must be attached to the High-Pressure Steamer to connect them to the Steamer's Hose Head.

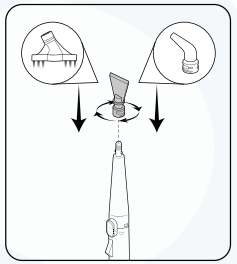
Step - 1

Press the "Unlock" button on the High-Pressure Steamer, align and insert it into the Steamer Head, then secure it in place.



Step - 2

Select the desired accessory (Split Brush, Scraper Brush, or Curved Nozzle), insert it over the Steamer Head and rotate the accessory until it locks securely.

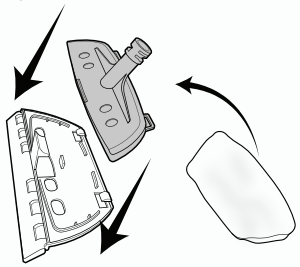


2. Assembling the Window Cleaning Attachment:

I. Align the hooks on the Wide Squeegee with Window Cleaning Attachment. Securely attach squeegee to the window attachment, ensuring a snug fit.

II. Place the Spongy Cover onto the Wide Squeegee, ensuring it is properly seated & evenly distributed. Your window cleaning tool is now assembled & ready for use.

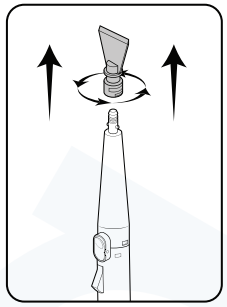
Note: The cloth only fits on the Window attachement if the click part is detached, it will not fit when in 1 piece



3. Dismantling the accessories:

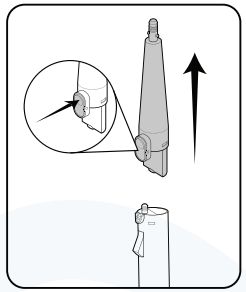
Step - 1

Rotate the Split Brush, Scraper Brush, Curved Nozzle, or other accessories in the opposite direction to detach them.



Step - 2

Press the “Unlock” button and carefully remove the High-Pressure Steamer from the Steamer Hose Head.



WHICH MODE SHOULD YOU USE?

Cold Water + Suction

Best for: fresh stains on carpets, rugs, and upholstery. Cold water breaks down recent stains effectively. Suction removes the dirty water immediately, keeping the surface as dry as possible.

Warm Water + Suction

Best for: stubborn or dried-in stains, grease, and deeper cleaning on upholstery, sofas, car seats, and carpets. Warm water dissolves ingrained dirt more effectively than cold water.

Steam + Suction

Best for: sanitizing and disinfecting – ideal for pet stains, mould, or biological soiling. Steam penetrates deep into the material and eliminates 99.9% of bacteria. Suction removes moisture simultaneously.

Steam Only

Best for: hard surfaces – tiles, grout, kitchen appliances, windows, mirrors, and bathroom fixtures. Also suitable for refreshing curtains or garments. Note: no water extraction in this mode.

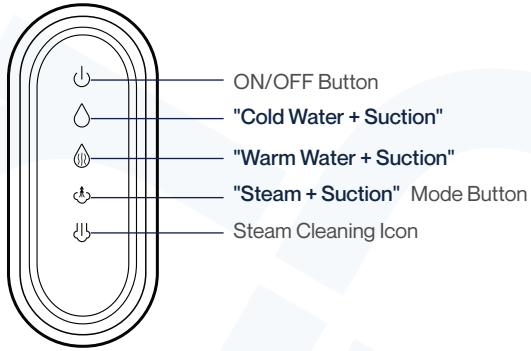
Tip: When unsure, start with Cold Water + Suction on a small hidden area. If the stain does not lift, move to Warm Water + Suction, then Steam + Suction.

GETTING STARTED

- Remove all components from the packaging and verify that all items listed in the “Package Includes” section are available.
- Sort and organize all components for easy access and identify the installation points for attachments.

CONTROL PANEL & MODES

The PowerClean Pro features an intuitive LED touch control panel with the following functions:



- **ON/OFF Button:** Powers the device on or off.
- **"Cold Water + Suction" Mode Button:** Activates cleaning with cold water and suction.
- **"Warm Water + Suction" Mode Button:** Engages warm water cleaning combined with suction.
- **"Steam + Suction" Mode Button:** Initiates steam cleaning alongside suction.
- **"Steam Cleaning" Mode Button:** Starts steam cleaning without suction.
- **Dirt Container Icon:** Indicates when the dirt container needs emptying.
- **Power Connection Indicator Light:** Shows the device is connected to a power source.

ATTACHMENT COMPATIBILITY

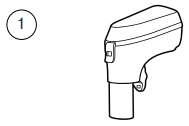
Attachment	Attaches to	Steam only	Steam + Suction	Hot Water + Suction	Cold Water + Suction
1. Upholstery Brush(Big & small)	Main Unit (Direct)	✓	✓	✓	✓
2. High Pressure Steamer	Main Unit	✓	✗	✗	✗
3. Split Brush	High-pressure Steamer	✓	✗	✗	✗
4. Window & Steam Accessory	High-pressure Steamer	✓	✗	✗	✗
5. Small Brush	High-pressure Steamer	✓	✗	✗	✗
6. Scraper Brush	High-pressure Steamer	✓	✗	✗	✗
7. Round Steam Brush	High-pressure Steamer	✓	✗	✗	✗
8. Curved Nozzle	High-pressure Steamer	✓	✗	✗	✗

Key Usage Rules

1. All attachments except the 2 upholstery brushes must be connected to the High-Pressure Steamer (2).
2. Steam-only attachments do not use water spray or suction.
3. The Upholstery brushes are the only attachment compatible with all cleaning modes, including:
    - Cold water + suction
    - Hot water + suction
    - Steam + Suction
    - Steam only

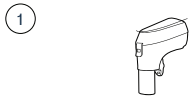
What to Use Where – Attachment Guide

1 Upholstery (Carpets, Rugs)



Upholstery Brush **(Bigger one)**

2 Upholstery (Sofas, Chairs, Car Seats)



Upholstery Brush **(Smaller one)**

Cleaning Mode: Cold water & Suction | Hot water & suction | Steam & suction

Important

- Do not use attachments 2-8 on carpets or rugs.
- The upholstery brush attaches directly to the main unit.

---

3 Floors (Tile, Stone, Sealed Hard Floors)



High-Pressure Steamer



Small Brush (edges & grout)



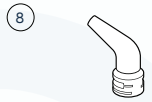
Split Brush (mixed surfaces)



Scraper Brush (stuck-on residue)



Round Steam Brush (tiles & grout)



Curved Nozzle (corners & crevices)

Cleaning Mode: Steam Only

Important

- All attachments except must be connected to the High Pressure Steamer (2).

---

4 Kitchen (Stove, Countertops, Sink, Appliances)



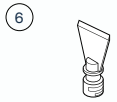
Scraper Brush (stuck-on residue)



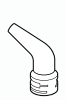
Small Brush (seams & joints)



Split Brush (varied surfaces)



Scraper Brush (stuck-on residue)



Curved Nozzle (tight spaces)

Cleaning Mode: Steam Only

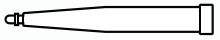
Important

- All attachments must be connected to the High-Pressure Steamer (2).

---

5 Bathroom (Tiles, Grout, Shower, Fixtures)

(2)



Scraper Brush (stuck-on residue)

(5)



Small Brush (seams & joints)

(3)



Round Steam Brush (tiles & grout)

(8)



Curved Nozzle (tight spaces)

Cleaning Mode: Steam Only

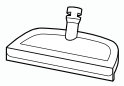
Important

- Designed for sanitizing without chemicals.
- No suction or water spray is used.

---

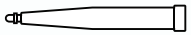
6 Window steam accessory (Windows, Glass, Mirrors, Tiles)

(4)



Window & Steam Accessory

Required setup:



Attached to High-Pressure Steamer

Cleaning Mode: Steam Only

Important

- Use smooth, even strokes to prevent streaking.

USAGE INSTRUCTIONS

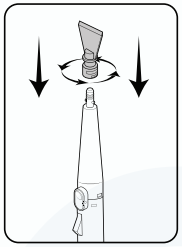
To efficiently use your **PowerClean Pro**, follow the steps given below;

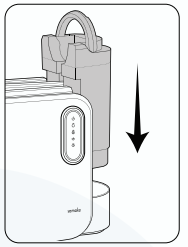
Step - 1

Identify the surface and your cleaning goal (stain removal, refresh, or deep cleaning) to determine the appropriate approach.

Step - 2

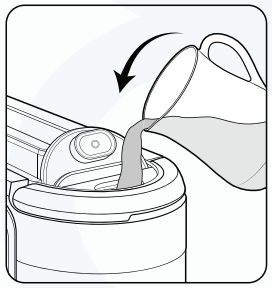
Select and securely attach the correct accessory based on the surface (see Attachment Guide for details).





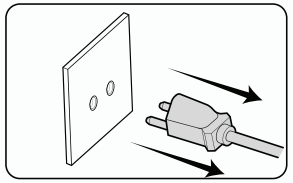
Step - 3

Fill the clean water tank with water only (no detergent) and ensure it does not exceed the maximum fill line.



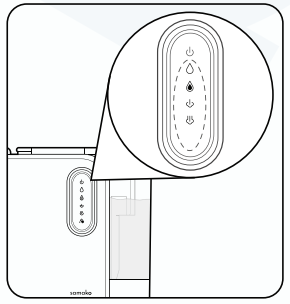
Step - 4

Plug the device into a grounded outlet and press the ON/OFF button to turn it on.



Step - 5

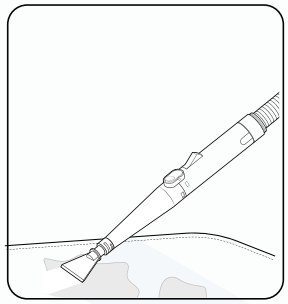
Select the appropriate cleaning mode: use cold water for light cleaning, warm water for deeper cleaning, and steam (with or without suction) for sanitizing or heavy dirt (see Control Panel & Modes on page 50 for more details).



Step - 6

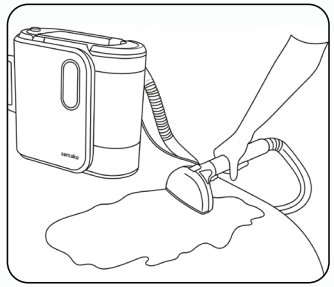
If using steam, wait approximately 1 minute for the device to reach operating temperature before starting.

Step - 7
Clean the surface using slow, even movements to allow the suction and/or steam to work effectively.

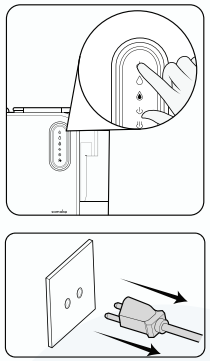


Step - 8
Avoid over-saturating the surface by using controlled passes and repeating if necessary instead of applying excessive water.

Step - 9
For best results, work from the outside of the stain toward the center and extract moisture thoroughly using the suction function.



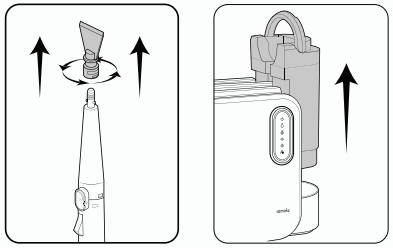
Step - 10
Once finished, press the ON/OFF button to turn off the device and unplug it from the outlet.



Step - 11
Empty both water tanks immediately after use to prevent odor buildup and maintain performance.



Step - 12
Detach the accessory, rinse it thoroughly, and allow all components to dry completely before storing the device.



CLEANING AND MAINTENANCE:

I. Detach the dirty water tank from the main unit, remove the lid, empty the contents, rinse it thoroughly, and allow it to air dry before reattaching it.

II. Remove the clean water tank from the main unit, open the hinged lid, empty the tank, and allow it to air dry before reinstalling it.

III. Wipe the main unit by using a damp cloth to clean the exterior.

IV. Remove the high-pressure spray accessory by releasing the locking clips. Wash and clean it thoroughly before drying and reattaching it.

V. Remove wide squeegee from the window attachment by releasing the locking hooks. Clean, wash, and dry before reattaching.

VI. Wrap the hose around the stand on the main unit for secure and organized storage.

TROUBLESHOOTING:

Issue	Possible Causes & Solutions
The unit does not turn on	▪ Ensure the power cord is properly plugged in. ▪ Check if the power switch is turned on.
Weak or no steam output	▪ Check if the water tank is empty; refill if needed. ▪ Ensure the nozzle is not clogged; clean if necessary. ▪ Verify that the unit has fully heated up before use. ▪ Check if the clean water tank is empty and/or the wrong tank was filled; fill the clean water tank if necessary.
Leaking water from attachments	▪ Ensure all attachments are securely locked in place. ▪ Check for damaged or worn-out seals; replace if needed. ▪ Avoid overfilling the water tank.
Unusual noise or vibration	▪ Ensure the unit is placed on a stable surface. ▪ Check for loose parts and tighten if necessary. ▪ If the issue persists, discontinue use and contact customer support.
Attachments are difficult to remove	▪ Ensure the unit is turned off and cooled down before detaching accessories. ▪ Press the locking mechanism firmly while removing attachments. ▪ If stuck, gently twist the attachment while pulling it off.

DISPOSAL:

The presence of this symbol on your device indicates compliance with Directive 2012/19/EU, known as the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

This directive mandates that electrical and electronic equipment must not be disposed of with regular household waste due to the potential environmental and health hazards posed by certain substances contained within these devices. As an end-user, you play a crucial role in the responsible disposal and recycling of this product. To minimize environmental impact and promote the reuse of valuable materials, please utilize designated collection points or recycling facilities established by local authorities or retailers for the return and recycling of electronic waste. Your active participation contributes to the efficient use of resources and the protection of the environment.

WARRANTY

We offer a 24-month warranty from the date of purchase for this product, covering defects in materials and workmanship under normal use. If you encounter any issues during this period, please contact our customer service team for assistance.

1. What's Covered:

- Defects in material or workmanship
- Functional issues due to manufacturing defects

2. What's Not Covered:

- Damage caused by misuse, improper care, or accidents
- Normal wear and tear
- Unauthorized repairs or modifications

To claim your **warranty,** retain your proof of purchase and contact us with issue details. Our team will assist with repair or replacement.

Note:

The warranty does not cover damage from water exposure, overheating, or use outside the intended purpose outlined in the manual.

BIENVENUE CHEZ SAMAKO,

Félicitations pour votre nouveau produit Samako.
Chez Samako, nous croyons qu'une maison propre contribue à un esprit clair. En d'autres termes : **Clean home, clear mind.** C'est pourquoi nous concevons nos produits en accordant une attention particulière aux performances, à la simplicité et à un design qui s'intègre parfaitement dans votre intérieur.

Avant de commencer, prenez le temps de lire attentivement ce manuel. Vous saurez ainsi exactement comment utiliser l'appareil de manière optimale et en toute sécurité, et vous tirerez le meilleur parti de votre produit Samako.

Utilisez toujours l'appareil conformément aux instructions et assurez-vous que les autres ne l'utilisent que lorsqu'ils savent comment il fonctionne. Cela maintient l'appareil en parfait état et évite les problèmes inutiles.

Vous avez des doutes ou vous n'êtes pas tout à fait sûr ? Pas de problème. Notre équipe est toujours prête à vous aider.

Vous avez des questions ou besoin d'aide ? N'hésitez pas à nous contacter en scannant les codes QR ci-dessous ou en nous envoyant un e-mail à info@samako.nl. Nous serons ravis de vous aider !

Avec nos chaleureuses salutations,
L'équipe Samako



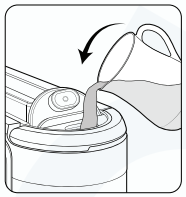
Contactez-nous:: info@samako.nl

GUIDE RAPIDE

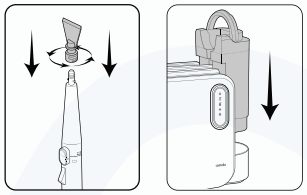
⚠ Erreurs courantes - À lire avant de commencer :

- N'utilisez jamais de détergent, de produits chimiques ou de parfum dans le réservoir d'eau.
- La plupart des accessoires doivent être raccordés au nettoyeur haute pression, et non directement au tuyau. Si l'eau ne s'écoule pas, c'est souvent parce que l'accessoire n'est pas correctement fixé.
- Remplissez le réservoir d'eau approprié. Les réservoirs d'eau propre et d'eau sale sont clairement identifiés sur le dessus de l'appareil.

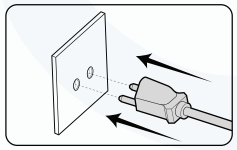
1 Remplissez le réservoir d'eau propre avec de l'eau (sans lessive).



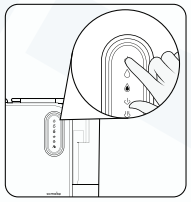
2 Fixez solidement l'accessoire adapté à la tâche (voir le guide de fixation à la page 70)



3 Branchez l'appareil sur une prise avec mise à la terre et appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour le mettre en marche.

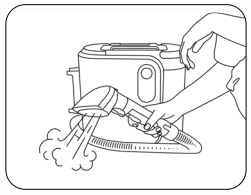


4 Utilisez le panneau de commande pour sélectionner le mode souhaité en fonction de vos besoins de nettoyage (voir la section consacrée au panneau de commande à la page 69).

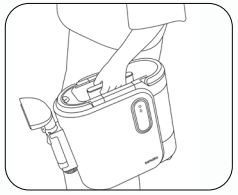


5 Allumez le nettoyeur vapeur et passez lentement l'embout sur la surface pour un nettoyage en profondeur.

Note: La fonction vapeur nécessite un temps d'attente d'environ 1 minute avant que la vapeur ne soit produite.



6 Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour éteindre l'appareil, débranchez la fiche de la prise, videz le réservoir d'eau et rincez l'accessoire.



⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, veuillez lire et suivre attentivement toutes les consignes de sécurité ci-dessous:

1. Sécurité Générale:

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.
- Cet appareil est interdit aux enfants de moins de 8 ans. Ne les laissez pas effectuer les opérations de nettoyage et d'entretien sans surveillance.
- L'appareil doit toujours être utilisé sur une surface stable et plane afin d'éviter qu'il ne bascule ou ne soit endommagé.
- Le film plastique peut être dangereux et les enfants doivent être tenus à l'écart du film plastique pour éviter tout risque d'étouffement.

2 Sécurité Electrique:

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation et la fiche sont en bon état avant chaque utilisation. Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagés.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel.
- Ne tirez pas sur le câble et ne soulevez pas l'appareil par le câble.
- Ne pas immerger l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé et avant de le nettoyer ou de l'entretenir.

3 Sécurité Opérationnelle:

- Évitez tout contact avec la vapeur chaude pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'éviter les brûlures ou les blessures.
- Ne pas utiliser cet appareil sur du cuir, des meubles ou des sols cirés, des fibres synthétiques, du velours ou d'autres matériaux sensibles à la vapeur.
- Ne nettoyez pas les objets tranchants (verre), les produits dangereux (solvants,détartrants), les produits agressifs (acides, détergents), les combustibles et explosifs (essence, alcool), ni les objets brûlants ou fumants (cigarettes, allumettes ou cendres chaudes).
- Ne dirigez pas les liquides ou vapeurs vers un appareil contenant des composants électriques, tels que l'intérieur d'un four.
- Éteignez tous les contrôles avant de débrancher l'appareil.

4. Entretien et Stockage:

- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger ou d'effectuer toute opération d'entretien.
- Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de débris et garantir des performances optimales.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.
- Inspectez régulièrement l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration et faites effectuer les réparations nécessaires par un professionnel qualifié.

5. ⚠ Warnings:

- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil sont endommagés. Contactez un technicien qualifié pour toute réparation.
- Ne jamais utiliser le PowerClean Pro avec les mains mouillées ou dans un environnement humide pour éviter tout risque d'électrocution.
- Évitez d'utiliser des rallonges ou des adaptateurs qui ne sont pas adaptés à la puissance requise par l'appareil.
- La fonction vapeur génère de la vapeur à haute température. Évitez tout contact direct avec la buse de vapeur ou les surfaces fraîchement nettoyées tant que l'appareil n'est pas refroidi.
- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de remplir le réservoir d'eau ou d'effectuer tout entretien.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Éteignez-le et débranchez-le toujours après usage.
- N'utilisez que de l'eau dans le système de vapeur et ne jamais ajouter de produits de nettoyage, de produits chimiques ou de parfums.
- Gardez le PowerClean Pro hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne permettez pas à des personnes non autorisées d'utiliser l'appareil sans les instructions et une supervision adéquates.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil. Cela pourrait entraîner un risque d'électrocution, un incendie ou un dysfonctionnement.
- Si l'appareil émet un bruit, une odeur ou de la fumée inhabituels, arrêtez immédiatement son utilisation et débranchez-le. Contactez le service clientèle pour toute assistance.

⚠ GUIDE DES MATÉRIAUX ET DES TISSUS

Les tissus suivants sont très sensibles à l'humidité, à la chaleur et aux contraintes mécaniques. N'utilisez PAS le PowerClean Pro sur ces matériaux, sauf si vous disposez d'une grande expérience et qu'un test préalable s'est révélé concluant.

AVERTISSEMENT :
Testez toujours le PowerClean Pro au préalable sur une petite zone peu visible de la surface à nettoyer. Attendez au moins 5 minutes et évaluez le résultat avant de poursuivre sur l'ensemble de la surface.

1. Matériaux très sensibles

Les tissus suivants sont très sensibles à l'humidité, à la chaleur et aux contraintes mécaniques.

Matériau	Risque
Soie	Taches d'eau, traces d'usure
Velours	Chevelure aplatie à la vapeur ou à la brosse
Daim	Taches, durcissement dû à l'eau
Nubuck	Très sensible à l'humidité, à l'instar du daim
Cuir (véritable)	Assèchement, décoloration, fissuration due à la vapeur
Viscose / Rayon	Perte de résistance à l'état humide, déformation
Tencel / Lyocell	Anneaux d'eau, sensibles à la pression
Satin	S'abîme rapidement sous l'effet du frottement

2. Tissus d'ameublement délicats

Les tissus ci-dessous peuvent être lavés avec le PowerClean Pro, mais nécessitent des réglages spécifiques : utilisez peu d'eau, une température basse et une légère pression de la brosse

Matériau	Risque
Laine	Le tissu peut rétrécir et feutrer sous l'effet de la chaleur ou du frottement. Lavez à l'eau froide, sans vapeur.
Loop	Les boucles peuvent se détacher. Utilisez la brosse pour tissus d'ameublement en exerçant une pression minimale.
Chenille	Les poils peuvent être abîmés ou aplatis. Basse température, temps de traitement court.
Jacquard	Cela peut déformer le tissu ou faire sauter des fils. Faites un essai sur une petite surface, en effectuant de légers mouvements circulaires.
Linge de maison	Risque de rétrécissement et de plis. Utilisez le programme à l'eau froide et séchez rapidement après le lavage.
Microfiber	Des traces d'eau peuvent apparaître. Travailler de l'extérieur vers l'intérieur ; sécher immédiatement après le traitement.

3. Matériaux pour lesquels la vapeur présente un risque accru

La vapeur peut décoller la colle, les revêtements ou les supports des surfaces et des matériaux composites.Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez la fonction vapeur sur les matériaux suivants :

Matériau	Risque
Tissus d'ameublement enduits	La vapeur peut décoller la couche adhésive, ce qui peut entraîner le décollement du revêtement
Tissus laminés	Le stratifié peut se décoller ou former des bulles
Tissus enduits d'un revêtement hydrofuge	Le revêtement peut être endommagé ou s'écailler
Simili cuir / Cuir PU	Peut se fissurer, former des bulles ou se décoller de la base
Alcantara	Produit sensible à la chaleur et au brossage ; toujours tester au préalable sur une zone peu visible

4. Matériaux pour lesquels la vapeur présente un risque accru

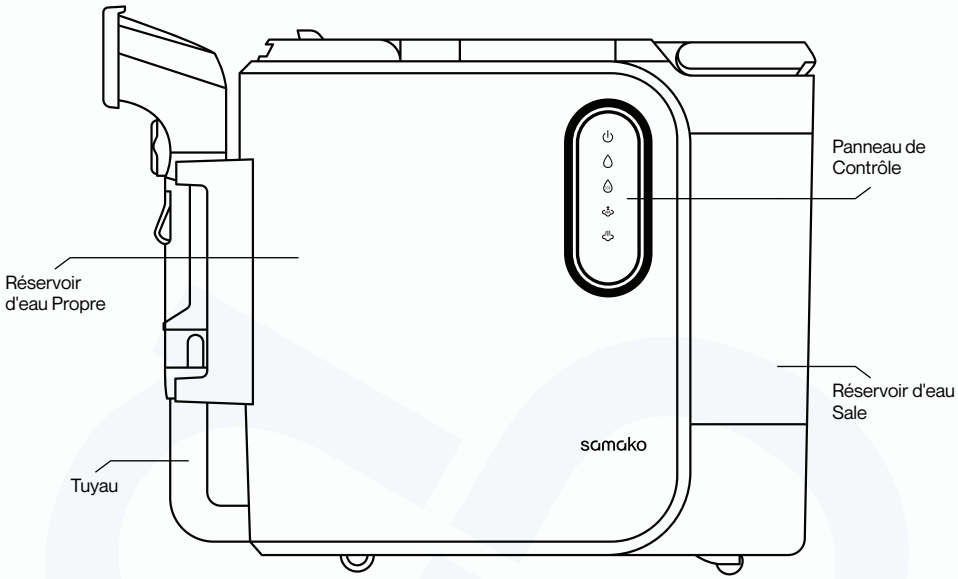
Les tissus sensibles à la couleur et à la structure peuvent se décolorer ou se déformer lors du nettoyage. Faites toujours un essai préalable sur une zone peu visible.

Matériau	Risique
Tissus foncés / teints en profondeur	Risque de transfert de couleur sur les zones adjacentes. Toujours effectuer un essai préalable.
Tissus teints à la main	La teinture peut déteindre. Utilisez le moins d'eau possible et évitez les frottements.
Tissus vintage ou anciens	Les fibres et la teinture peuvent s'être dégradées. La plus grande prudence est de mise.
Tissus à mailles lâches	Les fils peuvent se défaire. N'utilisez la brosse pour tissus d'ameublement qu'en exerçant une pression minimale.

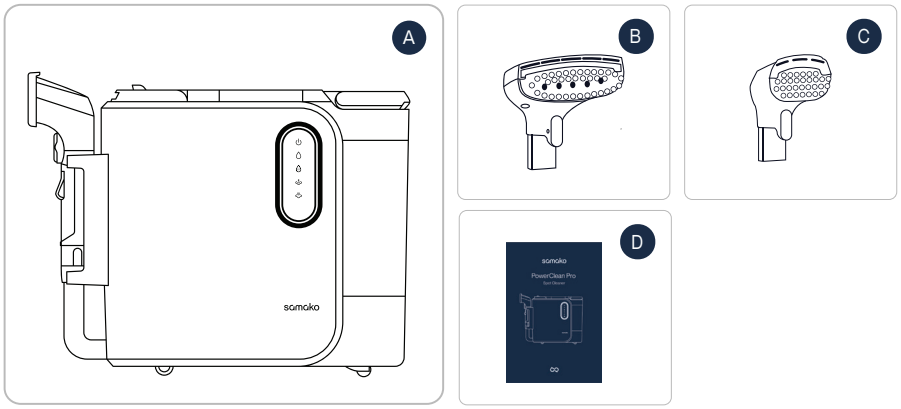
PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES :

- Faites toujours un essai préalable sur une zone peu visible
- Utilisez de l'eau à basse température
- Ne frottez pas trop fort
- Ne mouillez pas excessivement
- Traitez la tache de l'extérieur vers l'intérieur
- En cas de doute : faites appel à un professionnel

APERÇU DU PRODUIT:



QU'Y A-T-IL DANS LA BOÎTE ?



A. PowerClean Pro
B. Grande brosse de fixation
C. Petite brosse de fixation
D. Manuel du produit

ACCESSOIRES DISPONIBLES (VENDUS SÉPARÉMENT)

Les accessoires suivants sont disponibles à l'achat séparément sur samako.nl :



A. HochdruckDampfer
B. Brosse à Fendre
C. Brosse à Vapeur Ronde
D. Petite brosse en laiton
E. Accessoire Pour Fenêtre et Vapeur
F. Brosse à Gratter
G. Buse Courbée

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES:

Numéro de Modèle	SA-24009
Tension:	220 - 240V
Puissance:	2000W
Réservoir Sale:	1300ml
Réservoir Propre:	1600ml
Longueur du Câble:	5 Mètres
Longueur du Tuyau:	1.6 Mètre
Poids:	4 KG
Fonctions:	Eau froide, Eau chaude, Vapeur
Débit:	270 – 300 ml/min **(Mode eau) | 24+4 ml/min (Mode vapeur))**

INTRODUCTION:

Le PowerClean Pro révolutionne le nettoyage domestique grâce à sa technologie avancée d'eau chaude et de vapeur, permettant de désinfecter en profondeur sans recourir à des produits chimiques sur une multitude de surfaces. Conçu pour éliminer efficacement les taches et les odeurs, il allie la technologie Precision Clean à des réglages automatiques de l'intensité de la vapeur et de la puissance d'aspiration, assurant des résultats optimaux sans endommager les tissus. Sa technologie innovante NanoSteam génère des particules de vapeur ultrafines qui pénètrent en profondeur dans les surfaces, dissolvant efficacement la saleté, la graisse et les allergènes tout en éliminant 99,9 % des bactéries. Idéal pour les moquettes, les tapis, les tissus d'ameublement et l'intérieur des véhicules, il excelle également dans le nettoyage à la vapeur des salles de bains, des cuisines et même des vêtements.

FEATURES:

- Compact et portable
- Reconnaissance automatique de la saleté
- Fonction vapeur intégrée
- Nettoyage en profondeur jusqu'à 8 cm
- Puissance d'aspiration de 13Kpa
- Lutte puissante contre les taches et les odeurs
- Technologie Precision Clean et NanoSteam
- Élimine toutes les taches tenaces
- Convient à tous les types de tissus

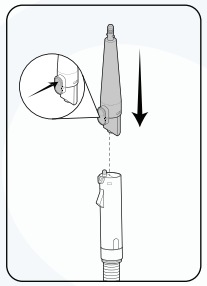
ASSEMBLAGE

1. Assemblage des Accessoires:

Anmerkung:
Seules les brosses à tapisserie peuvent être fixées directement. Les autres accessoires, tels que la brosse fendue, la brosse à gratter, la buse courbe, la brosse à vapeur ronde, la petite brosse, l'accessoire pour fenêtre et l'accessoire à vapeur, ne peuvent pas être fixés directement. Ils doivent être fixés au nettoyeur vapeur haute pression avant d'être connectés à la tête du tuyau du nettoyeur vapeur

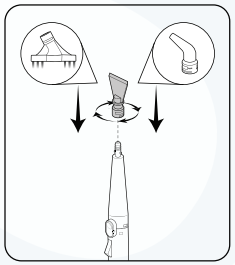
étape - 1

Appuyez sur le bouton "Unlock" du cuiseur à vapeur haute pression, alignez-le et insérez-le dans la tête du cuiseur à vapeur, puis fixez-le en place.



étape - 2

Sélectionnez l'accessoire souhaité (brosse fendue, brosse à gratter ou buse courbée), insérez-le sur la tête du défroisseur et faites-le tourner jusqu'à ce qu'il se verrouille fermement.

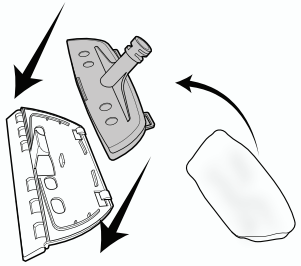


2. Assemblage de L'accessoire de Nettoyage de Vitres:

I. Alignez les crochets de la raclette large avec ceux de l'accessoire de nettoyage des vitres. Fixez solidement la raclette à l'accessoire, en veillant à ce qu'elle soit bien ajustée.

II. Placez la housse spongieuse sur la raclette large, en vous assurant qu'elle est bien positionnée et répartie de manière uniforme. Votre outil de nettoyage de vitres est maintenant assemblé et prêt à l'emploi.

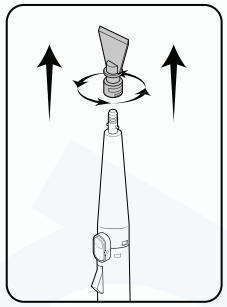
Note: The cloth only fits on the Window attachement if the click part is detached, it will not fit when in 1 piece.



3. Démontage des Accessoires:

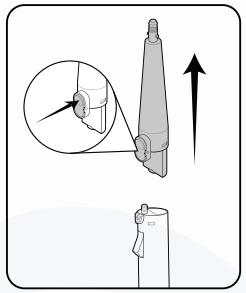
étape - 1

Tournez la brosse fendue, la brosse à gratter, la buse courbe ou d'autres accessoires dans la direction opposée pour les détacher.



étape - 2

Appuyez sur le bouton "Déverrouiller" et retirez avec précaution le défroisseur à haute pression de la tête de tuyau du défroisseur.



QUEL MODE DEVEZ-VOUS UTILISER ?

Eau froide + Aspiration

Idéal pour : Les taches fraîches sur les tapis, moquettes et tissus d'ameublement. L'eau froide élimine efficacement les taches récentes. L'aspiration retire immédiatement l'eau sale, gardant la surface aussi sèche que possible.

Eau chaude + Aspiration

Idéal pour : Les taches incrustées ou séchées, la graisse et le nettoyage en profondeur des tissus d'ameublement, canapés, sièges de voiture et tapis. L'eau chaude dissout la saleté incrustée plus efficacement que l'eau froide.

Vapeur + Aspiration

Idéal pour : La désinfection et l'assainissement – idéal pour les taches d'animaux, les moisissures ou les salissures biologiques. La vapeur pénètre profondément dans les matériaux et élimine 99,9 % des bactéries. L'aspiration élimine simultanément l'humidité.

Vapeur seule

Idéal pour : Les surfaces dures telles que le carrelage, les joints, les appareils de cuisine, les fenêtres, les miroirs et les équipements de salle de bains. Convient également pour rafraîchir les rideaux ou les vêtements. Remarque : Ce mode n'aspire pas l'eau.

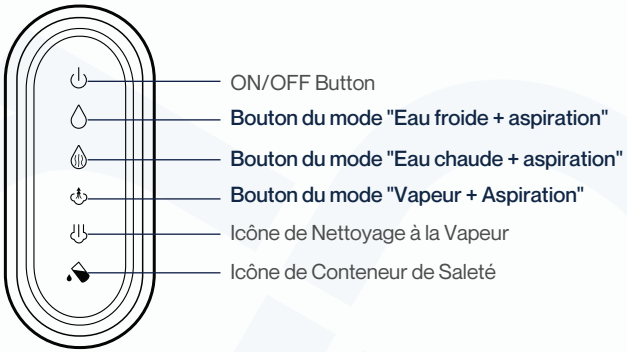
Conseil : En cas de doute, commencez avec Eau froide + Aspiration sur une petite zone peu visible. Si la tache persiste, passez à Eau chaude + Aspiration, puis à Vapeur + Aspiration.

POUR COMMENCER:

- Retirez tous les composants de l'emballage et vérifiez que tous les éléments énumérés dans la section "Contenu de L'emballage" sont disponibles.
- Triez et organisez tous les composants afin de faciliter leur accès et identifiez les points d'installation des accessoires

PANNEAU DE COMMANDE ET MODES

Le PowerClean Pro est doté d'un panneau de commande tactile à LED intuitif offrant les fonctions suivantes :



- **Bouton ON/OFF:** Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.
- **Bouton du mode "Eau froide + aspiration":** Active le nettoyage à l'eau froide et à l'aspiration.
- **Bouton du mode "Eau chaude + aspiration":** Permet un nettoyage à l'eau chaude combiné à l'aspiration.
- **Bouton du mode "Vapeur + Aspiration":** ILance le nettoyage à la vapeur en même temps que l'aspiration.
- **Bouton du mode "Nettoyage à la vapeur":** Démarre le nettoyage à la vapeur sans aspiration.
- **Icône de Conteneur de Saleté:** Indique que le conteneur de saleté doit être vidé
- **Voyant de Connexion à L'alimentation:** Indique que l'appareil est connecté à une source d'alimentation.

COMPATIBILITÉ DES ACCESSOIRES

Embout	Se fixe à	Vapeur uniquement	Vapeur + Aspiration	Eau chaude + Aspiration	Eau froide + Aspiration
1. Brosse à Tapisserie	Hoofdunit (direct)	✓	✓	✓	✓
2. Hochdruck-Dampfer	Hoofdunit	✓	✗	✗	✗
3. Brosse à Vapeur Ronde	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
4. Accessoire Pour Fenêtre et Vapeur	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
5. Petite brosse en laiton	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
6. Brosse à Gratter	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
7. Brosse à Vapeur Ronde	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗
8. Buse Courbée	Hogedruk Stoom-reiniger	✓	✗	✗	✗

Règles d'utilisation principales

1. Tous les accessoires, sauf les 2 brosses pour tissus d'ameublement, doivent être connectés au Nettoyeur Haute Pression à Vapeur (2).
2. Les accessoires uniquement à vapeur n'utilisent ni pulvérisation d'eau ni aspiration.
3. Les brosses pour tissus d'ameublement sont les seuls accessoires compatibles avec tous les modes de nettoyage, y compris :
   - Eau froide + aspiration
   - Eau chaude + aspiration
   - Vapeur + aspiration
   - Vapeur seule

Quel accessoire utiliser – Guide des accessoires

1 Tapis et moquettes

① 

Brosse à Tapisserie **(Grande taille)**

2 Rembourrage (Canapés, chaises, sièges de voiture)

① 

Brosse à Tapisserie **(Petite taille)**

Mode de nettoyage : Eau froide + aspiration | Eau chaude + aspiration | Vapeur + aspiration

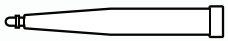
Important

- N'utilisez pas les accessoires 2 à 8 sur les tapis ou moquettes.
- La brosse pour tissus d'ameublement se fixe directement à l'appareil principal.

---

3 Sols (Carrelage, Pierre, Sols durs scellés)

(2)



Vaporisateur à Haute Pression

(5)



Petit Pinceau

(3)



Brosse à Fendre

(6)



Brosse à Gratter

(7)



Brosse à Vapeur Ronde

(8)



Buse Courbée

Mode de Nettoyage : Vapeur uniquement

Important

- Tous les accessoires, sauf..., doivent être connectés au nettoyeur vapeur haute pression (2).

---

4 Cuisine (Cuisinière, Plans de travail, Évier, Appareils électroménagers)

(2)



Vaporisateur à Haute Pression

(5)



Petit Pinceau

(3)



Brosse à Vapeur Ronde

(6)



Brosse à Gratter

(8)



Buse Courbée

Mode de Nettoyage : Vapeur uniquement

Important

- Tous les accessoires doivent être connectés au nettoyeur vapeur haute pression (2).

---

5 Salle de bain (carrelage, joints, douche, robinetterie)

(2)



Vaporisateur à Haute Pression

(5)



Petit Pinceau

(7)



Brosse à Vapeur Ronde

(8)



BuseCourbée

Mode de Nettoyage : Vapeur uniquement

Important

- Conçu pour la désinfection sans produits chimiques.
- Aucune aspiration ni pulvérisation d'eau n'est utilisée.

---

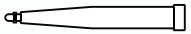
6 Accessoire vapeur pour fenêtres (fenêtres, vitres, miroirs, carrelage)

(4)



Accessoire Pour Fenêtre et Vapeur

Installation requise



Tous les accessoires doivent être fixés au Vaporisateur à Haute Pression

Mode de Nettoyage : Vapeur uniquement

Important

- Utilisez des mouvements lisses et réguliers pour éviter les traces.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

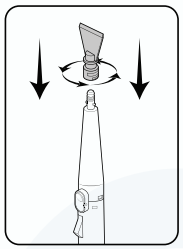
Pour utiliser efficacement votre PowerClean Pro, suivez les étapes ci-dessous;

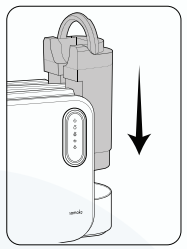
Étape - 1

Déterminez le type de surface et l'objectif de votre nettoyage (élimination des taches, rafraîchissement ou nettoyage en profondeur) afin de choisir la méthode la plus adaptée.

Étape - 2

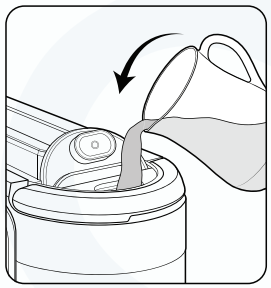
Choisissez l'accessoire adapté à la surface et fixez-le solidement (voir le guide de fixation pour plus de détails).





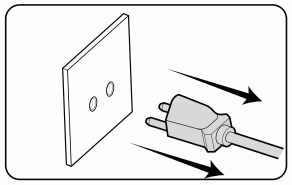
Étape - 3

Remplissez le réservoir d'eau propre avec de l'eau uniquement (sans détergent) et veillez à ne pas dépasser la ligne de niveau maximal.



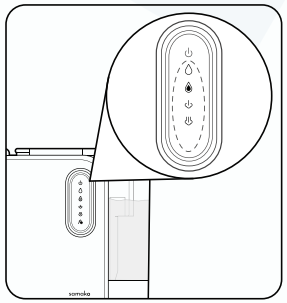
Étape - 4

Branchez l'appareil sur une prise avec mise à la terre et appuyez sur le bouton ON/OFF pour le mettre en marche.



Étape - 5

Sélectionnez le mode de nettoyage approprié : utilisez de l'eau froide pour un nettoyage léger, de l'eau chaude pour un nettoyage en profondeur et la vapeur (avec ou sans aspiration) pour désinfecter ou éliminer les saletés tenaces. Voir « Panneau de commande et modes » à la page 69 pour plus d'informations.

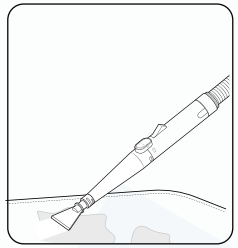


Étape - 6

Si vous utilisez la fonction vapeur, attendez environ 1 minute que l'appareil atteigne sa température de fonctionnement avant de commencer.

Étape - 7

Nettoyez la surface en effectuant des mouvements lents et réguliers afin de permettre à l'aspiration et/ou à la vapeur d'agir efficacement.

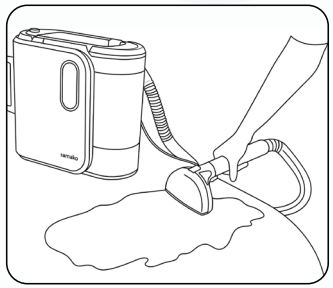


Étape - 8

Évitez de saturer la surface en effectuant des passages contrôlés et en les répétant si nécessaire, plutôt que d'appliquer trop d'eau.

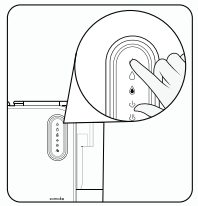
Étape - 9

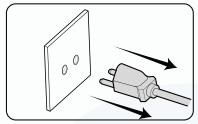
Pour obtenir un résultat optimal, travaillez du bord de la tache vers le centre et aspirez soigneusement l'humidité à l'aide de la fonction d'aspiration.



Étape - 10

Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil, puis débranchez la fiche de la prise.





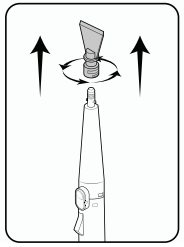
Étape- 11

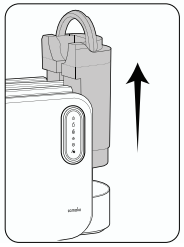
Videz les deux réservoirs d'eau immédiatement après utilisation afin d'éviter la formation d'odeurs et de préserver les performances de l'appareil.



Étape - 12

Retirez les accessoires, rincez-les soigneusement et laissez toutes les pièces sécher complètement avant de ranger l'appareil.





LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN:

I. Détachez le réservoir à saletés de l'unité principale, retirez le couvercle, videz son contenu, rincez-le abondamment et laissez-le sécher à l'air avant de le remettre en place.

II. Retirez le réservoir d'eau de l'unité principale, ouvrez le couvercle à charnière, videz le réservoir et laissez-le sécher à l'air avant de le remettre en place.

III. Nettoyez l'extérieur de l'unité principale avec un chiffon humide.

IV. Détachez la brosse amovible de la tête de la pelle en libérant les crochets de verrouillage. Lavez et nettoyez soigneusement avant de la sécher et de la remettre en place.

V. Retirez la raclette large de l'accessoire pour fenêtre en libérant les crochets de verrouillage. Lavez, nettoyez et séchez avant de la remettre en place.

VI. Enroulez le tuyau autour du support de l'unité principale pour un rangement sûr et organisé.

DÉPANNAGE:

Enjeu	Causes et Solutions Possibles
L'appareil ne s'allume pas	▪ Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché. ▪ Vérifier que l'interrupteur d'alimentation est en position de marche
Production de vapeur faible ou inexistante	▪ Vérifiez si le réservoir d'eau est vide ; remplissez-le si nécessaire. ▪ Assurez-vous que la buse n'est pas obstruée ; nettoyez-la si nécessaire. ▪ Vérifiez que l'appareil est complètement chauffé avant utilisation. ▪ Vérifiez si le réservoir d'eau propre est vide et/ou si le mauvais réservoir a été rempli ; remplissez le réservoir d'eau propre si nécessaire.
Fuites d'eau au niveau des accessoires	▪ S'assurer que tous les accessoires sont bien verrouillés ▪ Vérifier que les joints ne sont pas endommagés ou usés ; les remplacer si nécessaire. ▪ Évitez de trop remplir le réservoir d'eau.
Bruit ou vibration inhabituels	▪ Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface stable. ▪ Vérifier qu'il n'y a pas de pièces desserrées et les resserrer si nécessaire. ▪ Si le problème persiste, cessez d'utiliser l'appareil et contactez le service clientèle.
Les pièces jointes sont difficiles à enlever	▪ Assurez-vous que l'appareil est éteint et refroidi avant de détacher les accessoires. ▪ Appuyez fermement sur le mécanisme de verrouillage lorsque vous retirez les accessoires ▪ En cas de blocage, tourner doucement l'accessoire tout en le retirant.

ÉLIMINATION:



La présence de ce symbole sur votre appareil indique qu'il est conforme à la directive 2012/19/EU, connue sous le nom de directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cette directive stipule que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers ordinaires en raison des risques potentiels pour l'environnement et la santé que présentent certaines substances contenues dans ces appareils. En tant qu'utilisateur final, vous jouez un rôle crucial dans l'élimination et le recyclage responsables de ce produit. Pour minimiser l'impact sur l'environnement et promouvoir la réutilisation de matériaux précieux, veuillez utiliser les points de collecte désignés ou les installations de recyclage établies par les autorités locales ou les détail-lants pour le retour et le recyclage des déchets électroniques. Votre participation active contribue à l'utilisation efficace des ressources et à la protection de l'environnement.

GARANTIE:

Nous offrons une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat pour ce produit, couvrant les défauts de matériaux et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale. Si vous rencontrez des problèmes pendant cette période, veuillez contacter notre service clientèle pour obtenir de l'aide.

Ce qui est Couvert:

- Défauts de matériaux ou de fabrication
- Problèmes fonctionnels dus à des défauts de fabrication

Ce qui N'est Pas Couvert:

- Dommages causés par une mauvaise utilisation, un mauvais entretien ou un accident
- Usure normale
- Réparations ou modifications non autorisées

Pour bénéficier de la garantie, conserve ta preuve d'achat et contacte-nous pour nous communiquer les détails du problème. Notre équipe t'aidera à réparer ou à remplacer le produit.

Noter:

La garantie ne couvre pas les dommages dus à l'exposition à l'eau, à la surchauffe ou à une utilisation non conforme à l'usage prévu dans le manuel.

BIENVENIDO A SAMAKO,

Felicitaciones por tu nuevo producto Samako.
En Samako, creemos que un hogar limpio contribuye a una mente despejada. En otras palabras: **Clean home, clear mind.** Por eso diseñamos nuestros productos con atención al rendimiento, la simplicidad y un diseño que encaja perfectamente en tu interior.

Antes de comenzar, tómate un momento para leer detenidamente este manual. Así sabrás exactamente cómo usar el aparato de manera óptima y segura, y sacarás el máximo provecho de tu producto Samako.

Utiliza siempre el aparato según las instrucciones y asegúrate de que otras personas solo lo usen cuando sepan cómo funciona. Esto mantiene el aparato en perfectas condiciones y evita problemas innecesarios.

¿Tienes alguna duda o no lo tienes del todo claro? No hay problema. Nuestro equipo siempre está listo para ayudarte.

¿Tienes preguntas o necesitas ayuda? No dudes en contactarnos escaneando los códigos QR a continuación o enviándonos un correo electrónico a info@samako.nl. ¡Estaremos encantados de ayudarte!

Con un cordial saludo,
El equipo de Samako



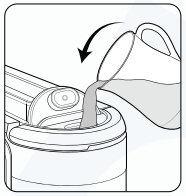
Contáctenos : info@samako.nl

GUÍA RÁPIDA

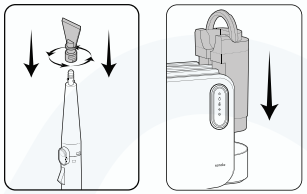
⚠ **Errores comunes: lee esto antes de empezar:**

- Nunca utilice detergente, productos químicos ni perfume en el depósito de agua.
- La plupart des accessoires doivent être raccordés au nettoyeur haute pression, et non directement au tuyau. Si l'eau ne s'écoule pas, c'est souvent parce que l'accessoire n'est pas correctement fixé.
- Llene el depósito de agua correcto. Los depósitos de agua limpia y de agua sucia están claramente identificados en la parte superior de la unidad.

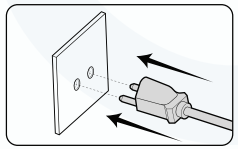
1 **Llena el depósito de agua limpia con agua (sin detergente).**



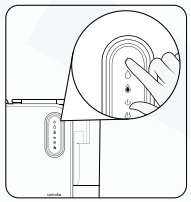
2 **Fije bien el accesorio adecuado para la tarea (consulte la guía de fijación en la página 89)**



3 **Enchufe el aparato a una toma de corriente con toma de tierra y pulse el botón de encendido/apagado para encenderlo.**

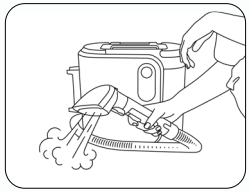


4 **Utilice el panel de control para seleccionar el modo deseado en función de sus necesidades de limpieza (consulte la sección dedicada al panel de control en la página 88).**

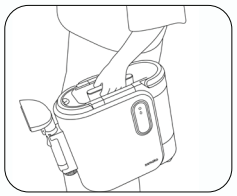


5 **Encienda el limpiador a vapor y pase lentamente la boquilla por la superficie para una limpieza a fondo.**

Nota: La función de vapor requiere un tiempo de espera de aproximadamente 1 minuto antes de que se genere el vapor.



6 **Pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato, desenchufe el cable de la toma de corriente, vacíe el depósito de agua y enjuague el accesorio.**



⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, lea y siga atentamente todas las instrucciones de seguridad que se indican a continuación:

1. Seguridad general:

- Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso doméstico. No lo utilice con fines comerciales o industriales.
- Este dispositivo está prohibido para niños menores de 8 años. No les permita realizar operaciones de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o se dañe.
- El plástico puede ser peligroso y los niños deben mantenerse alejados de él para evitar asfixias.

2 Seguridad eléctrica:

- Asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe estén en buenas condiciones antes de cada uso. No utilice el aparato con un cable o enchufe dañado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por personal de mantenimiento profesional.
- No tire del cable ni levante el dispositivo por el cable.
- No sumerja la unidad, el enchufe ni el cable de alimentación en agua ni en ningún otro líquido.
- Desenchufe siempre el dispositivo después de usarlo y antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento.

3 Seguridad operativa:

- Evite el contacto con el vapor caliente durante el funcionamiento para prevenir quemaduras o lesiones.
- No utilice esta unidad sobre cuero, muebles o suelos encerados, fibras sintéticas, terciopelo u otros materiales perecederos y sensibles al vapor.
- No limpie piezas grandes y afiladas (vidrio), productos nocivos (disolventes, descalcificadores), productos agresivos (ácidos, detergentes), combustibles y explosivos (gasolina o alcohol), objetos encendidos o humeantes (cigarrillos, fósforos o cenizas calientes).
- No se pueden dirigir líquidos o vapores hacia un dispositivo que albergue componentes eléctricos, como el interior de un horno.
- Apague todos los controladores antes de desenchufar.

4. Mantenimiento y almacenamiento:

- Deje que la unidad se enfríe completamente antes de guardarla o realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- Limpie el dispositivo con regularidad para evitar la acumulación de residuos y garantizar un rendimiento óptimo.
- Guárdelo en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa y la humedad.
- Inspeccione periódicamente el dispositivo en busca de signos de desgaste o daños. Encargue las reparaciones necesarias a un profesional cualificado.

5. ⚠ Advertencias:

- No utilice el dispositivo si el cable de alimentación, el enchufe o la unidad están dañados. Póngase en contacto con un técnico cualificado para que lo repare.
- Nunca utilice el PowerClean Pro con las manos mojadas o en entornos húmedos para evitar descargas eléctricas.
- Evite utilizar cables alargadores o adaptadores que no estén homologados para los requisitos de alimentación del dispositivo.
- La función de vapor produce vapor a alta temperatura. Evite el contacto directo con la boquilla de vapor o con superficies recién limpiadas hasta que se enfríen.
- Deje que la unidad se enfríe completamente antes de rellenar el depósito de agua o realizar tareas de mantenimiento.
- No deje el dispositivo desatendido mientras esté en funcionamiento. Apáguelo y desenchúfelo siempre después de su uso.
- Utilice solo agua en el sistema de vapor, nunca añada productos de limpieza, productos químicos ni perfumes.
- Mantenga el PowerClean Pro fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- No permita que personas no autorizadas utilicen el equipo sin la formación y supervisión adecuadas.
- No intente desmontar ni modificar la unidad. Si lo hace, podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o un mal funcionamiento.
- Si el dispositivo emite ruidos, olores o humo anormales, deje de utilizarlo inmediatamente y desenchúfelo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.

⚠ GUÍA DE MATERIALES Y TEJIDOS

Los siguientes tejidos son muy sensibles a la humedad, al calor y a las tensiones mecánicas. NO utilice el PowerClean Pro en estos materiales, a menos que cuente con una amplia experiencia y haya realizado una prueba previa con resultados satisfactorios.

ADVERTENCIA:

Pruebe siempre primero el PowerClean Pro en una zona pequeña y poco visible de la superficie que desea limpiar. Espere al menos 5 minutos y evalúe el resultado antes de continuar con el resto de la superficie.

1. Materiales muy sensibles

Los siguientes tejidos son muy sensibles a la humedad, al calor y a las tensiones mecánicas.

Matériau	
Soie	Manchas de agua, signos de desgaste
Velour / Velvet	Cabello alisado con vapor o con cepillo
Suède	Manchas, endurecimiento causado por el agua
Nubuck	Muy sensible a la humedad, al igual que el ante
Cuir (véritable)	Desecación, decoloración y agrietamiento provocados por el vapor
Viscose / Rayon	Pérdida de resistencia en estado húmedo, deformación
Tencel / Lyocell	Anillos de agua, sensibles a la presión
Satén	Se estropea rápidamente por el roce

2. Tejidos delicados para tapicería

Los tejidos que se indican a continuación se pueden lavar con el PowerClean Pro, pero requieren ajustes específicos: utilice poca agua, una temperatura baja y una ligera presión del cepillo

Matériau	Risque
Lana	Puede encogerse y apelmazarse con el calor o el roce. Utiliza el programa de «agua fría», sin vapor.
Bucle	Los bucles pueden desprenderse. Utilice el cepillo para tapicerías ejerciendo una presión mínima.
Oruga	El pelo puede resultar dañado o aplastado. Temperatura baja, tiempo de tratamiento breve.
Jacquard	Esto puede deformar la tela o tirar de los hilos. Prueba primero en una superficie pequeña, realizando suaves movimientos circulares.
Lino	Riesgo de encogimiento y arrugas. Utiliza el programa de «agua fría» y sécalo rápidamente después del lavado.
Microfibra	Pueden aparecer manchas de agua. Trabaje de fuera hacia dentro; seque inmediatamente después del tratamiento.

3. Materiales en los que el vapor supone un riesgo adicional

El vapor puede desprender pegamento, revestimientos o capas de soporte de superficies y materiales compuestos. Ten especial cuidado al utilizar la función de vapor con los siguientes materiales:

Material	Riesgo
Tejidos para tapicería encolados	El vapor puede aflojar la capa adhesiva y provocar que la tapicería se despegue
Tejidos laminados	El laminado puede despegarse o formar burbujas
Tejidos con recubrimiento hidrófugo	El revestimiento puede dañarse o desprenderse
Cuero sintético / Cuero PU	Puede agrietarse, formar burbujas o desprenderse de la base
Alcantara	Es sensible al calor y al cepillado; pruébalo siempre primero en un lugar poco visible

4. Materiales en los que el vapor supone un riesgo adicional

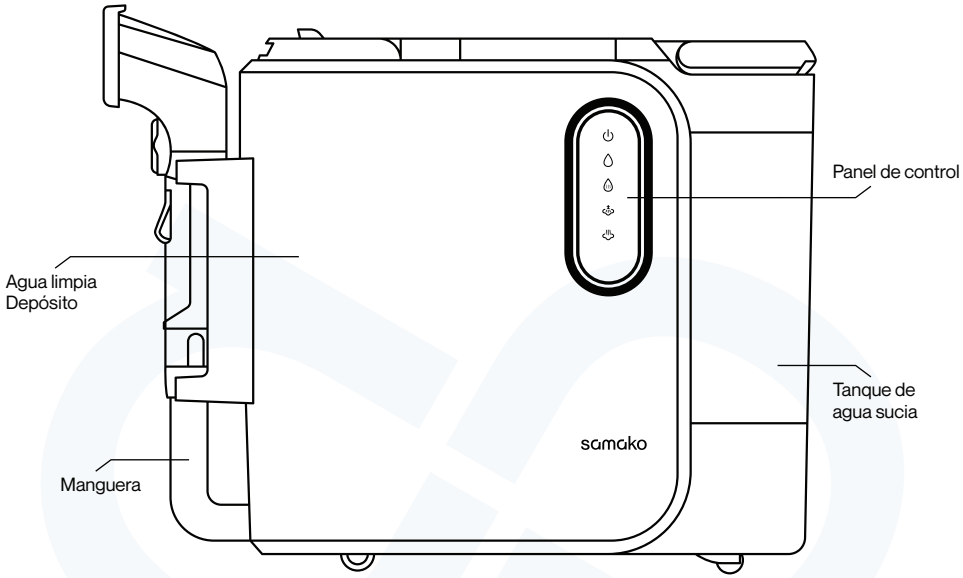
Los tejidos sensibles al color y a la estructura pueden decolorarse o deformarse durante el lavado. Prueba siempre primero en un lugar oculto.

Material	Riesgo
Tejidos oscuros o teñidos de colores intensos	Existe riesgo de que el color se corra a las zonas adyacentes. Prueba siempre el producto primero.
Tejidos teñidos a mano	El tinte puede desteñirse. Utiliza la menor cantidad de agua posible y evita la fricción.
Tejidos vintage o antiguos	Es posible que la fibra y el tinte se hayan degradado. Se recomienda extrema precaución.
Tejidos de trama suelta	Las hebras pueden soltarse. Utiliza el cepillo para tapicerías ejerciendo una presión mínima.

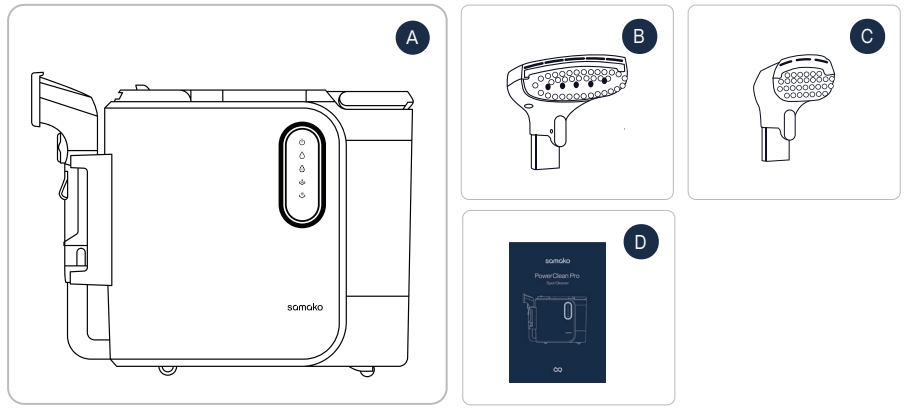
PRECAUCIONES GENERALES:

- Prueba siempre primero en un lugar oculto
- Utiliza agua a baja temperatura
- No frotes con demasiada fuerza
- No mojes en exceso
- Trabaja desde el exterior hacia el interior de la mancha
- En caso de duda: acude a un servicio de limpieza profesional

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO



QUÉ HAY EN LA CAJA



A. PowerClean Pro
B. Cepillo accesorio grande
C. Cepillo accesorio pequeño
D. Manual del producto

ACCESORIOS DISPONIBLES (SE VENDEN POR SEPARADO)

Los siguientes accesorios están disponibles para su compra por separado en samako.nl:



A. Vaporizador de alta presión
B. Cepillo dividido
C. Cepillo de vapor redondo
D. Cepillo pequeño de latón
E. Accesorio para ventanas y vapor
F. Cepillo raspador
G. Boquilla curva

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

N.º de modelo:	SA-24009
Voltaje:	220 - 240V
Potencia:	2000W
Tanque sucio:	1300ml
Depósito limpio:	1600ml
Longitud del cable:	5 metros
Longitud de la manguera:	1,6 metros
Peso:	4KG
Funciones:	Agua fría, agua caliente, vapor
Caudal:	270-300 ml/min

PowerClean Pro redefine la limpieza del hogar con su avanzada tecnología de agua caliente y vapor, que proporciona una higienización profunda y sin productos químicos en múltiples superficies. Diseñado para eliminar sin esfuerzo las manchas y los olores, combina la tecnología Precision Clean con ajustes automáticos en la intensidad del vapor y la potencia de succión, lo que garantiza resultados óptimos sin dañar los tejidos. Su innovadora tecnología NanoSteam genera partículas de vapor ultrafinas que penetran profundamente en las superficies, disolviendo eficazmente la suciedad, la grasa y los alérgenos, al tiempo que elimina el 99,9 % de las bacterias. Ideal para alfombras, moquetas, tapicerías e interiores de automóviles, también destaca en la limpieza con vapor de baños, cocinas e incluso ropa.

FEATURES:

- Compact and Portable Automatic Dirt Recognition Integrated Steam Function
- Deep Cleaning up to 8cm
- 13Kpa Suction Power
- Powerful Stain and Odor Fighter
- Precision Clean and NanoSteam Technology
- Removes All Stubborn Stains
- Suitable for All Types of Fabric

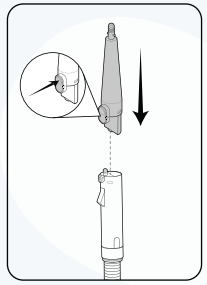
MONTAJE

1. Montaje de los accesorios:

Nota:
Solo los cepillos para tapicerías se pueden acoplar directamente. El cepillo dividido, el cepillo rascador, la boquilla curva, el cepillo redondo para vapor, el cepillo pequeño, el accesorio para ventanas y el accesorio para vapor no se pueden acoplar directamente, sino que deben acoplarse al vaporizador de alta presión para conectarlos al cabezal de la manguera del vaporizador.

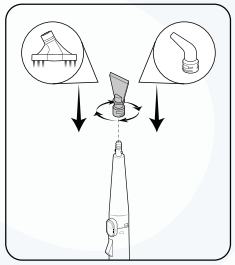
Paso - 1

Presione el botón «Desbloquear» del vaporizador de alta presión, alinéelo e insértelo en el cabezal del vaporizador, y luego fíjelo en su lugar.



Paso - 2

Seleccione el accesorio deseado (cepillo dividido, cepillo rascador o boquilla curva) , insértelo en el cabezal del vaporizador y gírelo hasta que quede bien fijado.

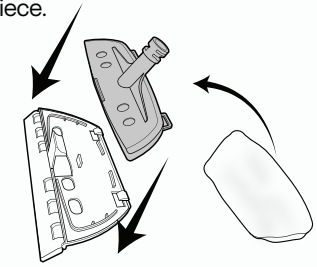


2. Montaje del accesorio para limpiar ventanas:

I. Alinee los ganchos de la escobilla ancha con el accesorio para limpiar ventanas. Fije bien la escobilla al accesorio para ventanas, asegurándose de que quede bien ajustada.

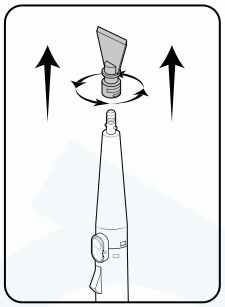
II. Coloque la cubierta esponjosa sobre la escobilla ancha, asegurándose de que quede bien colocada y distribuida de manera uniforme. Su herramienta para limpiar ventanas ya está montada y lista para usar.

Note: The cloth only fits on the Window attachement if the click part is detached, it will not fit when in 1 piece.

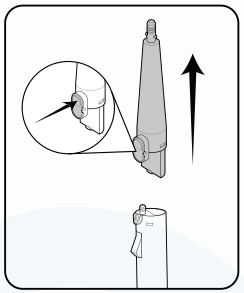


3. Desmontaje de los accesorios:

Paso - 1
Gire el cepillo dividido, el cepillo rascador, la boquilla curva u otros accesorios en la dirección opuesta para desmontarlos.



Paso - 2
Pulse el botón «Desbloquear» y retire con cuidado el vaporizador de alta presión del cabezal de la manguera del vaporizador.



¿QUÉ MODO DEBE UTILIZAR?

Agua fría + Succión

Ideal para: Manchas recientes en alfombras, moquetas y tapicería. El agua fría elimina eficazmente las manchas recientes. La succión retira inmediatamente el agua sucia, manteniendo la superficie lo más seca posible.

Agua tibia + Succión

Ideal para: Manchas difíciles o secas, grasa y limpieza profunda de tapicerías, sofás, asientos de automóvil y alfombras. El agua tibia disuelve la suciedad incrustada con mayor eficacia que el agua fría.

Vapor + Succión

Ideal para: Desinfectar e higienizar; ideal para manchas de mascotas, moho o suciedad biológica. El vapor penetra profundamente en el material y elimina el 99,9 % de las bacterias. La succión elimina la humedad al mismo tiempo.

Solo vapor

Ideal para: Superficies duras como baldosas, juntas, electrodomésticos de cocina, ventanas, espejos y accesorios de baño. También es adecuado para refrescar cortinas o prendas de vestir. Nota: En este modo no se extrae agua.

Consejo: Si tiene dudas, comience con Agua fría + Succión en una pequeña zona poco visible. Si la mancha no desaparece, cambie a Agua tibia + Succión y, posteriormente, a Vapor + Succión.

COMENZANDO

- Retire todos los componentes del embalaje y compruebe que todos los elementos enumerados en la sección «El paquete incluye» estén disponibles.
- Clasifique y organice todos los componentes para facilitar el acceso e identifique los puntos de instalación de los accesorios.

PANEL DE CONTROL Y MODOS

El PowerClean Pro cuenta con un panel de control táctil LED intuitivo con las siguientes funciones:



- **ON/OFF Button:** Enciende o apaga el dispositivo.
- **"Cold Water + Suction" Botón del modo:** Activa la limpieza con agua fría y succión.
- **"Warm Water + Suction" Botón del modo:** Combina la limpieza con agua caliente y la succión.
- **"Vapor + Succión" Botón del modo:** Inicia la limpieza con vapor junto con la succión.
- **"Limpieza con vapor" Botón del modo:** Inicia la limpieza a vapor sin succión.
- **Icono del contenedor de suciedad:** Indica cuándo hay que vaciar el depósito de suciedad.
- **Indicador luminoso de conexión eléctrica:** Indica que el dispositivo está conectado a una fuente de alimentación.

COMPATIBILIDAD DE LOS ACCESORIOS

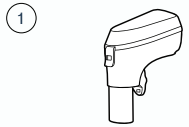
Anexo	Se acopla a	Solo en Steam	Vapor + succión	Agua caliente + succi	Agua fría + succión
1. Cepillo para tapicerías (grande y pequeño)	Unidad principal (directa)	✓	✓	✓	✓
2. Hervidor a presión	Unidad principal	✓	⊗	⊗	⊗
3. Cepillo dividido	Vaporizador de alta presión	✓	⊗	⊗	⊗
4. Accesorios para ventanas y vapor	Vaporizador de alta presión	✓	⊗	⊗	⊗
5. Cepillo pequeño	Vaporizador de alta presión	✓	⊗	⊗	⊗
6. Cepillo rascador	Vaporizador de alta presión	✓	⊗	⊗	⊗
7. Cepillo redondo a vapor	Vaporizador de alta presión	✓	⊗	⊗	⊗
8. Boquilla curva	Vaporizador de alta presión	✓	⊗	⊗	⊗

Normas clave de uso

1. Todos los accesorios, excepto los dos cepillos para tapicerías, deben conectarse al vaporizador de alta presión (2).
2. Los accesorios que solo utilizan vapor no utilizan pulverización de agua ni succión.
3. Los cepillos para tapicerías son los únicos accesorios compatibles con todos los modos de limpieza, incluidos:
   - Agua fría + succión
   - Agua caliente + succión
   - Vapor + succión
   - Solo vapor

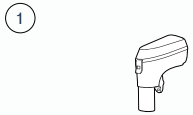
Qué usar y dónde: guía de accesorios

1 Tapicería (Alfombras y moquetas)



Cepillo para tapicería **(el más grande)**

2 Tapicería (Sofás, sillas y asientos de coche)



Cepillo para tapicería **(el más pequeño)**

Cleaning Mode: Cold water & Suction | Hot water & suction | Steam & suction

Importante

- No utilice los accesorios 2-8 en alfombras o moquetas.
- El cepillo para tapicerías se acopla directamente a la unidad principal.

3 Suelos (baldosas, piedra, suelos duros sellados)



Hervidor a presión



Cepillo pequeño (bordes y lechada)



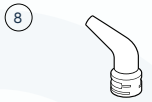
Cepillo dividido (superficies mixtas)



Cepillo rascador (residuos adheridos)



Cepillo redondo a vapor (azulejos y lechada)



Boquilla curva (esquinas y grietas)

Modo de limpieza: Solo Steam

Importante

- Todos los accesorios, excepto el (2), deben conectarse al vaporizador de alta presión.

4 Cocina (cocina, encimeras, fregadero, electrodomésticos)



Cepillo rascador (residuos adheridos)



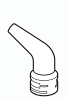
Cepillo pequeño (costuras y juntas)



Cepillo dividido (superficies variadas)



Cepillo rascador (residuos adheridos)



Boquilla curva (espacios reducidos)

Modo de limpieza: Solo Steam

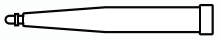
Importante

- Todos los accesorios deben conectarse al vaporizador de alta presión (2).

---

5 Cuarto de baño (azulejos, lechada, ducha, accesorios)

(2)



Cepillo rascador (residuos adheridos)

(5)



Cepillo pequeño (costuras y juntas)

(3)



Cepillo redondo a vapor (azulejos y lechada)

(8)



Boquilla curva (espacios reducidos)

Modo de limpieza: Solo Steam

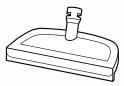
Importante

- Diseñado para desinfectar sin productos químicos.
- No se utiliza succión ni pulverización de agua.

---

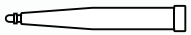
6 Accesorio para limpiar ventanas (ventanas, cristales, espejos, azulejos)

(4)



Accesorios para ventanas y vapor

Configuración necesaria:



Acoplado a vaporizador de alta presión

Modo de limpieza: Solo Steam

Importante

- Utilice trazos suaves y uniformes para evitar dejar marcas.

INSTRUCCIONES DE USO

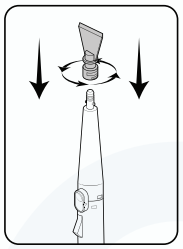
Para utilizar PowerClean Pro de manera eficiente, siga los pasos que se indican a continuación:

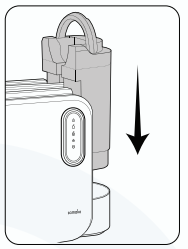
Paso - 1

Identifica la superficie y el objetivo de la limpieza (eliminación de manchas, refrescar o limpieza a fondo) para determinar el método adecuado.

Paso - 2

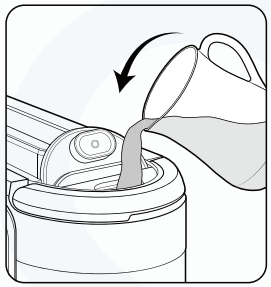
Seleccione y fije bien el accesorio adecuado en función de la superficie (consulte la Guía de fijación para obtener más detalles).





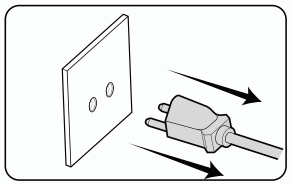
Paso - 3

Llena el depósito de agua limpia solo con agua (sin detergente) y asegúrate de que no se supere la línea de llenado máximo.



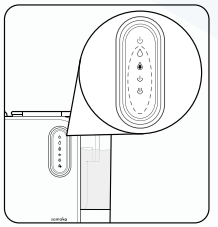
Paso - 4

Enchufa el dispositivo a una toma de corriente con conexión a tierra y pulsa el botón de encendido/apagado para encenderlo.



Paso - 5

Seleccione el modo de limpieza adecuado: use agua fría para una limpieza ligera, agua tibia para una limpieza más profunda y vapor (con o sin succión) para desinfectar o eliminar la suciedad difícil. Consulte « Panel de control y modos » en la página 88 para obtener más información.

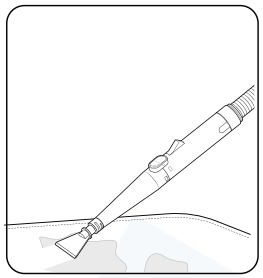


Paso - 6

Si utiliza vapor, espere aproximadamente 1 minuto a que el aparato alcance la temperatura de funcionamiento antes de ponerlo en marcha.

Paso - 7

Limpie la superficie con movimientos lentos y uniformes para permitir que la succión y/o el vapor actúen de manera eficaz.

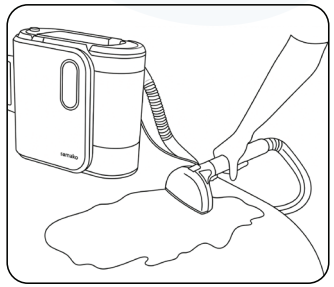


Paso - 8

Evite saturar la superficie realizando pasadas controladas y repitiéndolas si es necesario, en lugar de aplicar demasiada agua.

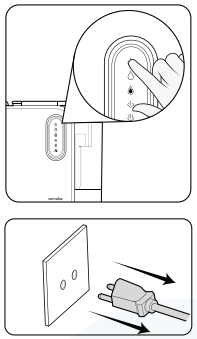
Paso - 9

Para obtener los mejores resultados, trabaje desde el borde de la mancha hacia el centro y aspire bien la humedad con la función de aspiración.



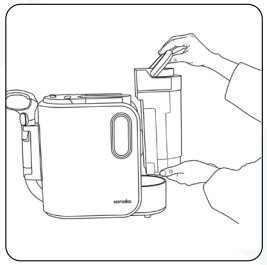
Paso - 10

Cuando haya terminado, pulse el botón de encendido/apagado para apagar el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.



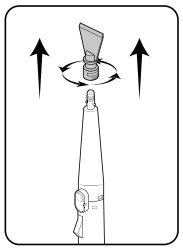
Paso - 11

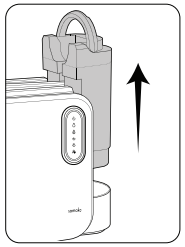
Vacíe ambos depósitos de agua inmediatamente después de su uso para evitar la aparición de olores y mantener su rendimiento.



Paso - 12

Retire los accesorios, enjuáguelos bien y deje que todas las piezas se sequen por completo antes de guardar el aparato.





LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

I. Desmonte el depósito de suciedad de la unidad principal, retire la tapa, vacíe el contenido, enjuague bien y deje secar al aire antes de volver a montarlo.

II. Retire el depósito de agua de la unidad principal, abra la tapa con bisagra, vacíe el depósito y déjelo secar al aire antes de volver a montarlo.

III. Limpie la unidad principal con un paño húmedo para limpiar el exterior.

IV. Desmonte la cubierta/cepillo extraíble del cabezal de pala soltando el cierre. Lávelo y límpielo a fondo antes de secarlo y volver a colocarlo.

V. Retire la escobilla ancha del accesorio para ventanas soltando los ganchos de cierre. Límpiela, lávela y séquela antes de volver a colocarla.

VI. Enrolle la manguera alrededor del soporte de la unidad principal para guardarla de forma segura y organizada.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Problema	Posibles causas y soluciones
La unidad no se enciende.	▪ Asegúrese de que el cable de alimentación esté correctamente enchufado. ▪ Comprueba si el interruptor de encendido está activado.
Zwakke of geen stoomproductie	▪ Comprueba si el depósito de agua está vacío; rellénalo si es necesario. ▪ Asegúrate de que la boquilla no esté obstruida; límpiala si es necesario. ▪ Verifica que el aparato se haya calentado completamente antes de usarlo. ▪ Comprueba si el depósito de agua limpia está vacío o si se ha llenado el depósito incorrecto; llena el depósito de agua limpia si es necesario.
El agua que gotea de los accesorios.	▪ Asegúrese de que todos los accesorios estén bien fijados en su lugar. ▪ Compruebe si hay juntas dañadas o desgastadas; sustitúyalas si es necesario. ▪ Evite llenar en exceso el depósito de agua.
Ruido o vibración inusuales	▪ Asegúrese de que la unidad esté colocada sobre una superficie estable. ▪ Compruebe si hay piezas sueltas y apriételas si es necesario. ▪ Si el problema persiste, deje de utilizar el producto y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
Los accesorios son difíciles de quitar.	▪ Asegúrese de que la unidad esté apagada y se haya enfriado antes de retirar los accesorios. ▪ Druk de vergrendeling stevig in terwijl u hulpstukken verwijdert. ▪ Als het hulpstuk vastzit, draai het dan voorzichtig terwijl u het losmaakt.

ELIMINACIÓN:



La presencia de este símbolo en su dispositivo indica el cumplimiento de la Directiva 2012/19/UE, conocida como Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Esta directiva establece que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con los residuos domésticos habituales debido a los posibles riesgos para el medio ambiente y la salud que plantean determinadas sustancias contenidas en estos dispositivos. Como usuario final, usted desempeña un papel crucial en la eliminación y el reciclaje responsables de este producto. Para minimizar el impacto medioambiental y promover la reutilización de materiales valiosos, utilice los puntos de recogida o las instalaciones de reciclaje designados por las autoridades locales o los minoristas para la devolución y el reciclaje de los residuos electrónicos. Su participación activa contribuye al uso eficiente de los recursos y a la protección del medio ambiente.

GARANTÍA

Ofrecemos una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra de este producto, que cubre defectos en los materiales y la mano de obra bajo condiciones de uso normal. Si tiene algún problema durante este periodo, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente para obtener ayuda.

1. Qué cubre:

- Defectos en los materiales o la mano de obra
- Problemas funcionales debidos a defectos de fabricación

2. Lo que no está cubierto:

- Daños causados por uso indebido, cuidado inadecuado o accidentes.
- Desgaste normal.
- Reparaciones o modificaciones no autorizadas.

Para reclamar tu garantía, conserva tu prueba de compra y ponte en contacto con nosotros con los detalles del problema. Nuestro equipo te ayudará con la reparación o sustitución.

Nota:

La garantía no cubre daños causados por exposición al agua, sobrecalentamiento o uso fuera del propósito previsto descrito en el manual.